

FACTORES PSICOSOCIALES QUE INFLUYEN EN LA PERDIDA DE LA LENGUA MATERNA EN UN GRUPO DE ADOLESCENTES INDÍGENAS UITOTOS DE LA COMUNIDAD ZIORA AMENA, KILOMETRO 7 DE LETICIA

MAIRA YESICA JACOBOMBAIRE MAYARITOMA

Investigadora.

UNIVERSIDAD ANTONIO NARIÑO

FACULTAD DE PSICOLOGÍA

SEDE LETICIA –AMAZONAS

2019

**FACTORES PSICOSOCIALES QUE INFLUYEN EN LA PERDIDA DE
LA LENGUA MATERNA EN UN GRUPO DE ADOLESCENTES
INDÍGENAS UITOTOS DE LA COMUNIDAD ZIORA AMENA,
KILOMETRO 7 DE LETICIA.**

Maira Yesica Jacobombaire Mayaritoma

Trabajo de grado para obtener el título de psicólogo

Ps. Luis Alfonso llamas Villareal

Asesor

UNIVERSIDAD ANTONIO NARIÑO

FACULTAD DE PSICOLOGÍA

SEDE LETICIA –AMAZONAS

2019

NOTA DE ACEPTACIÓN:

Firma del Jurado

Firma del Jurado

Firma del jurado

19 de noviembre 2019, Leticia-Amazonas

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.	12
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.	14
OBJETIVOS	22
Objetivo general	22
Objetivos específicos.	22
JUSTIFICACIÓN.	23
MARCO TEÓRICO.	26
Grupo Étnico uitoto	26
Características del grupo étnico uitoto.	27
Idioma uitoto	28
El significado de Uitoto	28
Prácticas culturales	29
Sistema de producción de los Uitoto	30
Cultura	30
Rol del adolescente uitoto.	31
Adolescencia	31
Transculturización	33
Lengua materna	34

Factores psicosociales.....	36
Motivación.....	38
Problemáticas para el aprendizaje del idioma materno;Error! Marcador no definido.	
Factores psicosociales ligados a la perdida de la lengua materna.	39
DISEÑO METODOLÓGICO.....	42
Tipo de investigación: cualitativo	42
Fuentes de Información.	43
Unidad de trabajo.....	43
Instrumento.....	45
Diseño de la entrevista	45
Validez.....	47
Procedimiento.....	47
PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS.....	49
Análisis General.....	73
CONCLUSIONES.....	77
RECOMENDACIONES.....	79
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	81
ANEXOS	86

ÍNDICE DE TABLAS.

Tabla 1. Perfil de la Población en la cual se basó la investigación Pág.43

Tabla 2. Modelo de la entrevista semiestructurada aplicada Pág.45-46

DEDICATORIA

Primero a Dios por toda la fortaleza espiritual que me ha brindado, en aquellos momentos de mucha angustia.

A mis padres Odilia Mayaritoma y Adolfo Pablo Jacobombaire por creer en mí, por la ayuda brindada para lograr cada una de mis metas, por ser esas personas que nunca me dejaron desfallecer. A mis hermanos Macgiver, Pablo y Katty gracias por el apoyo brindado, sé que siempre estarán para cuando los necesite, sin ustedes no todo sería posible.

Dedicado también a mi hija Thaliana quien ha sido mi fuerza y motivación para culminar esta meta.

AGRADECIMIENTOS.

Mil agradecimientos a DIOS por ser mi guía espiritual, en todo este proceso, fue el quien nunca me fallo.

Infinitas Gracias a mi madre Odilia y a mi padre Adolfo por motivarme en aquellos momentos tristes, por escucharme, por llenarme de conocimientos para ampliar los míos, por esos consejos que quizás duraban horas oír, más sin embargo fue aquello que me enseñó a luchar por cada objetivo a cumplir, mil gracias, quizás estas palabras sean pocas para compensar todo lo que han hecho por mí. A mis hermanos gracias por el apoyo incondicional.

Gracias, a mi tutor Luis Alfonso Llamas Villarreal por ser partícipe de este proceso de aprendizaje, por su paciencia y dedicación al momento de transmitir sus conocimientos, también a la Ps. Jacqueline Martínez L. quien con su criterio y comprensión guio mis pasos durante el tiempo de enseñanza. De igual manera a la universidad Antonio Nariño por brindarme la oportunidad de hacer parte de la institución y llegar a cumplir un sueño. Y agradecida con cada persona que aportó en todo este proceso.

Finalmente agradezco a mi hija por su existencia ya que fue un motivo más, para hacer realidad mi sueño, a su padre Robert, quien en su momento me brindó su apoyo.

“A todos, gracias”.

RESUMEN

Esta investigación comprende los factores psicosociales que influyen en la pérdida de la lengua materna en un grupo adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena del kilómetro 7 de la ciudad de Leticia, siendo este un tema de preocupación mundial nacional, y local, ya que el habla de un grupo indígena los identifica y hace únicos ante otros grupos sociales. El objetivo general fue identificar cada factor influyente en la pérdida de la lengua materna en este grupo étnico, mediante una matriz analítica que permitió comprender cada uno de los factores. Para la recolección de datos se utilizó una entrevista semi-estructurada, cuya muestra fue tomada de 7 adolescentes uitotos. Esta es una investigación analítica de tipo cualitativa, con diseño fenomenológico. Como resultados de la investigación se determinó que los participantes conocen sus cultura y costumbre más sin embargo el interés por parte de ellos es muy escasa puesto a que se han enfrentado a cambios e influencias de otras culturas cercanas, y con el crecimiento masivo de la tecnología e implementación de las redes sociales, ha generado nuevos intereses por aprender, dejando a un lado la adquisición de prácticas culturales como el aprender su lengua materna, en algunos casos no hablan el dialecto uitoto.

PALABRAS CLAVES: factores psicosociales, adolescentes, pérdida de la lengua materna.

ABSTRACT.

This research includes the psychosocial factors that influence the loss of the mother tongue in a group of indigenous Uitoto adolescents from the Ziora Amena community of kilometer 7 of the city of Leticia, this being a matter of national and local global concern, since the He speaks of an indigenous group that identifies them and makes them unique to other social groups. The general objective. It is to identify each influential factor in the loss of the mother tongue in this ethnic group, through an analytical matrix that allowed to understand each of the factors. For the data collection, a semi-structured interview was used, the sample of which was taken from 7 teenagers uitoto. This is a qualitative analytical investigation, with phenomenological design. As results of the investigation it was determined that the participants know their culture and custom more however the interest on their part is very scarce since they have faced changes and influences from other nearby cultures, and with the massive growth the technology and Implementation of social networks has generated new interest in learning, leaving aside the acquisition of cultural practices such as learning their mother tongue, in some cases they no longer speak the Uitoto dialect.

KEY WORDS: psychosocial factors, adolescents, loss of mother tongue

RAFUE +DAZIYA

Bie ta+j+e kue f+nua zuiya jiyak+, mei d+ga jitokome uitoto d+no ja ka+ uado uriñenano iemo iai fetajano rafua+ j+kanot+kue onoiyena. Jubekuiru iemo mena jitokom+n+ ziora amena kilómetro 7 Leticia imak+ afeno j+kanot+kue.

Ka+ uaina feitanid+kai mei ka+ r+iemo ite, afedo ab+ mamed+ka+ n++ ka+ j+a+ma taid+no. Afe jira jitokom+m+ komek+ uriyano jikanotikue afenikimo.

OY+K+NO UAI: rafuemanonuano feifueriya uai, kokotome, komotagio, ka+ uai feiyano

INTRODUCCIÓN.

A continuación se presenta esta investigación que busca identificar los factores psicosociales que influyen en la pérdida de lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas uitotos. Donde se analizó cada una de la problemáticas que actúan en el aprendizaje del habla uitoto. Lo cual permitió identificar aquellos factores que intervienen en la vitalidad de su dialecto indígena.

Igualmente se halló información valiosa, que servirá de consulta, para que el lector interesado conozca sobre el fenómeno a investigar. De este modo el problema social antes mencionado ocupa diferentes disciplinas como son la psicología y la sociología, entre ellas, teorías como: las necesidades de Malinowski una teoría científica de la cultura, entre otros autores, como Porporatto, un autor que define lo psicosocial, de igual manera se toma como referencia la investigación realizada por Mosonyi, citado por Herrán & Rodríguez, los cuales ayudaron a soportar el fenómeno investigado, estudiándola desde diferentes perspectivas. De igual modo definiciones dirigidas a cada una de los antecedentes históricos de la comunidad indígena uitoto, con tal de dar una visión panorámica de este pueblo y la problemática en la adquisición de saberes culturales por parte de adolescentes indígena.

Para llevar a cabo esta investigación se entrevistó a 7 adolescentes de la comunidad indígena Uitoto Ziora Amena del kilómetro 7, en edades comprendidas de 16 a 18 años, el instrumento que se aplicó fue una entrevista semiestructurada, compuesta por 10 preguntas. El diseño metodológico de esta investigación es de corte cualitativa; ya que la recolección y análisis de los datos reveló las causas y factores asociados a la pérdida del

dialecto uitoto. Cada una de las respuestas se interpretó desde un enfoque crítico, se tuvo en cuenta la comprensión cognitiva, conductual y construccionista al momento de elaborar el análisis de datos.

Finalmente con el análisis de datos se concluyó que el adolescente uitoto presenta un gran desinterés por su cultura y costumbres, la principal causa se deriva por la colonización que desde hace años los ha expuestos a la imponencia de una lengua dominante (el castellano) a esto se suma crecimiento masivo de la tecnología con el uso excesivo de las redes sociales, siendo esta ajena a ellos ha ocasionado grandes cambios en el modo de vida étnico, allí es donde la supervivencia de la lengua uitoto se vuelve un desafío para los líderes indígenas, de este modo se creó una estrategia de comunicación que aporte al fortalecimiento de la identidad y recuperación del dialecto indígena uitoto.

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

Según el departamento administrativo nacional de estadística (DANE, 2007) en el censo realizado en el años 2005, en Colombia viven 87 pueblos indígenas identificados, los cuales hablan 64 lenguas amerindias y están distribuidos, en 710 resguardos ubicados a lo largo de 27 departamentos del país. Se destacan 14 familias lingüísticas entre las cuales, las más numerosas son las familias tukano, arawak, tikuna, uitoto y tupí. (Departamento administrativo nacional de estadística [DANE], 2007).

De acuerdo al censo anteriormente mencionado, se pudo evidenciar que el territorio colombiano alberga un número importante de comunidades indígenas, donde la población más alta se encuentra en el departamento del Amazonas, de tal manera que cada grupo étnico se caracterizan por conservar sus prácticas culturales como danzas, ritos, costumbres y se diferencian principalmente por la lengua materna.

Ardila (2010) afirma que Colombia se ha caracterizado por su gran diversidad lingüística. Se cree que el territorio nacional pudo albergar cerca de 100 lenguas en el momento de la llegada de los españoles; sin embargo un gran número de lenguas desapareció durante los primeros siglos de la conquista y la colonización. Se piensa que la posición geográfica de Colombia hizo del país un sitio de paso para muchos de los grupos aborígenes de Centro y Suramérica y sin lugar a dudas contribuyó a su gran diversidad lingüística.

La organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de Naciones Unidas, reporta que en la actualidad existen 3.000 lenguas amenazadas que, de no protegerse por

medio de políticas públicas, se extinguirán. En Colombia, la UNESCO calcula en cuatro las que han desaparecido en los últimos años: carabayo (originarios del departamento de Amazonas), Macaguaje (Amazonas meridional), Opón-carare (Santander) y Pijao (Tolima). La publicación Ethnologue, por su parte, asegura que del centenar de idiomas que se hablaban en el territorio hace siglos, 21 están ya extintas. (Revista semana, 2017).

Por su parte el Ministerio de Cultura (2013) asegura que aproximadamente otras 19 lenguas están en serio peligro, estas son: Achagua, Hitnú, Andoque, Bora, Miraña, Ocaina, Nukak, Yuhup, Siona, Coreguaje, Sáliba, Wanano Muinane, Cabiয়ারী, Chimila, Yagua, Awá y Criollo de San Basilio de Palenque. Por otro lado, muchas lenguas tienen una buena vitalidad y se transmiten a las nuevas Generaciones, no obstante una buena parte de las lenguas nativas, están en una situación de equilibrio inestable y su suerte de definirá dentro de 20 o 30 años entre ellas están las siguientes: Uitoto, Ticuna, yucuna, Yukpa, muchas lenguas del Vaupés, Piapoco, Cuiba, entre otras. (p.3)

Pineda, (2003) asegura que el grupo indígena uitoto se mantuvieron invisibilizados durante mucho tiempo, razón por la que nadie conocía la existencia de este grupo indígena, hasta principios del Siglo XX, cuando se conoció la explotación del caucho y la quina, que duró más de treinta años, lo que significó para los indígenas uitoto la dispersión, la disminución Poblacional y la pérdida de prácticas y saberes tradicionales.

De acuerdo a las problemáticas mencionadas anteriormente se sumó la esclavitud y masacre del pueblo indígena uitoto, obligados a dejar sus familia para recolectar el caucho, este siendo una materia prima que se estaba exportando a otros países con el fin

de elaborar llantas para los carros y bicicletas que ese entonces era lo último del mercado, siendo este un factor influyente llevo a la extinción de casi la mitad de la población de la etnia uitoto, dejando niños huérfanos, esposas sin esposos, abuelos sabedores maltratados y como resultado la pérdida de conocimientos y una generación desamparada.

De igual manera López (2016) afirma que los indígenas eran vistos y tratados como seres inferiores, ejercían métodos muy duros contra ellos: eran torturados, golpeados, quemados, las mujeres violadas y los niños eran azotados o quedaban huérfanos. Por eso gran parte de la población de la etnia uitoto se desplazó por diferentes partes de la región amazónica, (Amazonas, Caquetá y Putumayo). Siendo la chorrera amazonas la cuna de la etnia uitoto, que muchos migraron de su territorio ancestral con el fin de sobrevivir de las malas condiciones a la que eran sometidos.

Actualmente mucha de la población indígena uitoto habita en la ciudad de Leticia, siendo esta la capital del departamento del Amazonas ubicada en el extremo sur de Colombia, alberga en su totalidad diversas etnias como son: los uitotos, Ingas, Ticuna y Boras quienes habitan entre la rivera del rio Amazonas y la vía Leticia –Tarapacá. Qué con el pasar del tiempo se han visto influenciadas por otros grupos sociales con diferentes culturas y costumbres, como lo es el vecino país Brasil y Perú, de tal manera que se han adaptado a otros métodos de vida, olvidándose de su cultura y costumbres.

Roa, (2017) denomina la transculturación como un proceso donde una cultura es influenciada por otra provocando transformaciones y cambios en los patrones culturales

de la otra. De tal manera que la transculturización a sometido a la población joven, en especial a los adolescentes indígenas al abandono y el desinterés por aprender de su cultura ya que están en una etapa de la vida donde experimentan nuevos modo de vida y prefieren dedicarse a otras actividades, poco les importa el aprender de los abuelos, perdiendo el interés por mantener vivo sus orígenes, a esta problemática se suma la nueva tendencia que son las redes sociales, la tecnología, moda entre otros.

Es por eso que la extinción del dialecto uitoto puede ser el desencadenante de la pérdida de saberes únicos, culturales, históricos y costumbres, ya que cada lengua es una expresión irremplazable en la naturaleza humana, por lo tanto, el conocimiento de una lengua cualquiera puede ser la clave para dar respuesta a cuestiones fundamentales en el futuro, pues es un legado que se da de generación en generación, por eso es de suma importancia que el adolescente indígena ,comprenda ,escriba y hable su lengua materna para mantener viva la esencia de su grupo étnico.

Por su parte, Pérez (2017) afirma que actualmente existen 90 grupos étnicos repartidos en todo el territorio nacional. se sabe que algunos de ellos son grupos indígenas pero lamentablemente han perdido su territorio, no hablan la lengua propia, no conocen su cultura, no saben cómo realizar los rituales, han perdido sus usos y costumbres, tradiciones, la forma de curar las enfermedades, no saben cómo relacionarse con el medio ambiente y los seres de la naturaleza, perdieron sus creencias religiosas, no conocen su historia, ni mitos que originaron su pueblo, no tienen caciques ni chamanes, en pocas palabras han ido disipando o perdiendo su identidad cultural debatiéndose entre la actualidad entre el ser y no ser indígena.”(p.25).

Razón por la cual pueden ser muchos los factores que llevan a la pérdida total de un idioma aborigen, ya que no solo muere y queda en el olvido para humanidad, sino que es destruida, marginada, exterminada, y muchas de esas causas están vinculadas con razones históricas y sociales. En este caso el tiempo de la bonanza cauchera provocó en el grupo indígena uitoto desorientación, llevándolos a vivir de modo diferente, adaptándose a cambios muy bruscos.

Cahuache, (2008) dentro de su investigación sobre el proceso de transculturación de la comunidad étnica uitoto en una entrevista con una abuela del grupo étnico afirmó que: Cuentan nuestros ancestros que antes de la llegada de la educación europea nuestra cultura era pura, manteníamos la forma del manejo del mundo y la relación con la naturaleza. Convincente esta educación por una parte nos trajo buenas cosas, pero así también nos trajo muchas malas, porque en aquellos tiempos los curas y las monjas nos prohibían hablar en nuestra lengua; el que lo hacía le daban fuste o lo amaraban y les tapaban la boca para que no hablaran. Pues fue así que fuimos perdiendo nuestra lengua materna. (p.51).

De igual manera Alvar (1977) relata lo siguiente: “la lengua indígena decía el informe uitoto se van perdiendo poco a poco, porque los indios abandonan sus costumbres, sus modos de vida, su alimentación tradicional, para imitar la manera del hombre blanco, sin embargo no llegan a similarse a él porque no tienen dinero para seguir sus estudios entonces, tras haber intentado incorporarse a la sociedad nacional, se consideran fracasados y vuelven a sus antiguos modos, pero ya no se identifican con ellos y quedan en el aire, sin poder vivir como indios y rechazados por la sociedad de

los blancos”. Esto pensaba un uitoto de ideas bastante claras, aunque tal vez lo que él veía como frustración individual tenga que entenderse como más que un repudio de grupo marginados. (p.213)

Desde este punto de vista, el olvido de una lengua puede disminuir no solo el número de hablantes en el grupo étnico, también el forzar a los mismos a cambiar su lenguaje por otra, ya que antes de desaparecer, un dialecto indígena este recorre un camino de desgaste, dicho desgaste es resultado de una serie de factores externos e internos de dicha etnia .ya que lo hablantes reducen la vitalidad y salud de su lengua hasta convertirla en una lengua minoritaria, reduciendo el número de personas que hablen, escriban, entiendan y practiquen su idioma, dejándola moribunda, hasta que se extingue.

Este fenómeno se ha prolongado con el pasar de los años, actualmente se está presentando más en los adolescentes de modo que una lengua y su enseñanza estén en peligro, significa, que tarde o temprano puede extinguirse totalmente, dado que solamente es mantenida y hablada por un grupo reducido de mayores, sin nutrirse ni actualizarse desde las escuelas con niños y jóvenes los cuales en un futuro serán los que representen a la comunidad étnica uitoto.

Según la UNESCO citado por Ospina (2015) el peligro de desaparición de una lengua puede ser el resultado de fuerzas externas, tales como el sojuzgamiento militar, económico, religioso, cultural o educativo, o puede tener su causa en fuerzas internas, como la actitud negativa de una comunidad hacia su propia lengua. Muchos pueblos

indígenas, asociando su condición social desfavorecida con su cultura, han llegado a creer que no merece la pena salvaguardar sus lenguas. Abandonan su lengua y su cultura con la esperanza de vencer la discriminación, asegurarse un medio de vida y mejorar su movilidad social o integrarse en el mercado mundial, (pág. 2).

A lo anterior, el dialecto del grupo étnico uitoto, se mantiene en un momento muy crítico, ya la generación de los pocos indígenas que sobrevivieron a la explotación del caucho, posiblemente ya no sean ese instrumento de enseñanza con sus hijos, puesto a que muchos de esos padres fueron niños huérfanos rescatados por los sacerdotes capuchinos y las misioneras Lauritas, quienes inculcaron en ellos la lengua castellana, estos niños y niñas, jóvenes, mujeres y hombres sobrevivientes al etnocidio cauchero, fueron albergados en un orfanato que se construyó en la Chorrera Amazonas, según versión contada por la abuela de la etnia uitoto Teresa Fio (QEPD), quien perdió a sus padres de niña y vivió en carne propia desde los siete años la esclavitud de la caucheria, fue llevada hasta el municipio Algodón (Perú) y regresó fugada con adultos que considerada familiares, de regreso al llegar a La Chorrera (Colombia) fue una de las niñas que creció en el orfanatorio, relataba que les enseñaban hablar la lengua castellana prohibiéndoles hablar el idioma indígena, les enseñaban a leer , escribir , coser ,bordar , e inculcaron la religión católica, de igual manera las preparaban para que fueran amas de casa, y solo podían salir del orfanatorio hasta que estuvieran casadas.

Siendo este el relato que afirma como muchos de los indígenas conformaron sus familias, después de tanto dolor, con el pasar del tiempo se dieron la oportunidad de dejar el pasado atrás y quedarse con lo poco aprendido, subsistiendo a un nuevo modo

de vida, donde se vieron obligados a buscar nuevas estrategias para sobrevivir, surgió la necesidad del dinero para suplir las necesidades básicas de sus hijos, por ello muchos migraron para el Caquetá, Putumayo y Leticia, capital del Amazonas buscando mejorar la educación superior para llegar a obtener mejores condiciones de vida, algunos no volvieron a su lugar de origen y se radicaron en otras ciudades del país.

En la actualidad en el kilómetro 7 de la ciudad de Leticia se encuentra la comunidad indígena Ziora Amena (significa palo oloroso) conformada en su mayoría por la etnia uitoto donde se puede observar que los únicos hablantes son los adultos mayores y que los jóvenes, adolescentes y niños muy poco la practican. Lo que podría ocasionar en un futuro no muy lejano que las próximas generaciones del grupo étnico uitoto ya no conozcan sus orígenes, cultura y costumbres. En este sentido, surge la pregunta que guiará este trabajo de investigación:

¿Qué factores psicosociales influyen en la pérdida de la lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas de la comunidad Ziora Amena, kilómetro 7 de Leticia?

OBJETIVOS

Objetivo general

Identificar los factores psicosociales que influyen en la pérdida de la lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena del kilómetro 7 de la ciudad de Leticia. A través de una matriz analítica, que permita crear estrategias de sensibilización para la recuperación de la lengua materna.

Objetivos específicos.

- ✓ Aplicar una entrevista semiestructurada que permita recolectar los datos de interés.
- ✓ Desarrollar una matriz analítica con la que se pueda analizar los criterios de respuesta sobre la pérdida de la lengua materna dados por los participantes.
- ✓ Crear una estrategia de comunicación que promueva la prevención para la supervivencia de cultura y costumbres en los adolescentes uitotos.

JUSTIFICACIÓN.

Con el presente trabajo de grado se pretende contribuir a la divulgación de la situación de la lengua nativa del grupo étnico uitoto en un grupo de adolescentes, con la finalidad de conocer cuáles son los factores psicosociales que han intervenido en dicho evento, para la sociedad la lengua materna es un factor fundamental debido a que es la manera con que un grupo con características en común se cohesionan, se comunican y expresan ideas que facilitan procesos importantes para el desarrollo de esta población, en este sentido, permite que un grupo humano se identifique como una comunidad viva y única ante las demás, por tal motivo, la pérdida de la lengua materna, influye en la extinción de la identidad de un pueblo, en el caso de los indígenas uitotos, que han sufrido diferentes cambios en poco tiempo con las influencias de los nuevos grupos sociales, nacionales e internacionales, donde han experimentado transformaciones bruscas dentro de su cultura, costumbres y su modo de vida étnica, generando en los adolescentes poco interés por aprender más de su cultura, llevándolos al caso de tener poco interés por aprender su lengua nativa. De tal modo que para comunicarse con los otros grupos, optan por aprender otro idioma y no alimentan el suyo adaptándose a otras culturas y costumbres. Es así como la pérdida de la lengua materna de la etnia uitoto, en la comunidad indígena Ziora Amena se vuelve un fenómeno de investigación para la ciencia psicológica.

La presente investigación se desarrolló durante el primer y segundo semestre del año 2019, en la comunidad indígena uitoto del kilómetro 7 de la ciudad de Leticia,

ubicada a orillas de la carretera municipal, tiene como propósito evidenciar los factores influyentes en la pérdida de la identidad y el habla del dialecto uitoto en adolescentes.

De esta manera el propósito anteriormente mencionado fue demostrar que una lengua no es solamente un recurso usado para comunicarse sino que es el marcador más importante de la identidad de una cultura. Además una lengua contiene conocimientos profundos y maneras diferentes de ver el mundo, que son muchos los factores internos y externos que afectan a una comunidad indígena, para su vitalidad. Factores que en cierto momento no son de importancia para algunos, pero dado caso que se llegue a darse por extinta el dialecto uitoto, causará una pérdida cultural no solo para el departamento del Amazonas y sus localidades, sino también a nivel nacional y mundial, ya que no habrá forma de recuperarla.

En la actualidad los adolescentes indígenas se están apropiando de otras costumbres con el fin de sobrevivir ante las adversidades que se les presenta, siendo ellos los que deberían quedarse con la herencia de las enseñanzas de sus abuelos, en los últimos años ya no se hacen partícipes de las reuniones en el manbeadero y optan por estar más conectados al internet u otras actividades del mundo contemporáneo. Es así como no aprenden y afianzan sus conocimientos. He aquí donde este fenómeno despierta la importancia de conocer cada uno de los factores que están influenciando a la pérdida del habla en adolescentes de la etnia uitoto.

De igual manera con esta investigación se quiere brindar desde la universidad Antonio Nariño, un material científico donde se puedan realizar consultas sobre el

fenómeno muy poco explorado, ya que actualmente no existe una gran variedad de investigaciones sobre la pérdida del dialecto en el grupo étnico uitoto. Por lo tanto, es relevante que se pueda adoptar este tipo de investigaciones con los pueblos indígenas, porque podremos relacionarnos con su cultura, costumbres y el diario vivir de este grupo étnico, y quizás dentro de un tiempo poder concientizarlos para que sigan practicando y enseñando sus saberes a sus adolescentes y futuras generaciones.

MARCO TEÓRICO.

Leticia capital del Amazonas resguarda en su selva una gran diversidad de flora y fauna, lo cual la hace única ante los demás departamentos de Colombia, también encontramos las diferentes tribus indígenas que habitan en ella, entre ellas la comunidad indígena uitoto, la cual la podemos encontrar a orillas de la vía Leticia –Tarapacá kilómetro 7. A lo anterior para abordar esta investigación encontraremos como marco teórico con definiciones teóricas que darán a conocer sobre el fenómeno a investigar.

Grupo Étnico uitoto

El pueblo indígena Uitoto, habita las selvas de los departamentos del Amazonas, Caquetá, y Putumayo, como también en el Brasil y en el Perú en las fronteras con Colombia. La Chorrera es la cuna de este pueblo indígena. Ministerio de cultura, (2010).

Tal como lo menciona el ministerio de cultura, el área no municipalizada de La Chorrera es el lugar de origen de los indígenas uitotos. La chorrera lugar de donde muchos migraron hacia Leticia y se asentaron por la vía Leticia –Tarapacá, actualmente es un corregimiento que pertenece al departamento del Amazonas, donde habitan en su mayoría uitotos, también grupos étnicos como Boras, Muinane y Okainas, quienes viven y comparten costumbres y cultura.

Según Corpoamazonía citado por el Observatorio del Programa Presidencial de Derechos Humanos (2004) los Uitoto ocupan una extensión de 6.380.965 hectáreas, encontrándose de forma dispersa en todo el territorio. En la actualidad, los Uitoto se encuentran ubicados en la confluencia de los departamentos de Putumayo, Caquetá y

Amazonas, en los Municipios de Puerto Leguízamo (Putumayo), Solano (Caquetá) y los corregimientos departamentales de Puerto Alegría y La Chorrera-Amazonas; no obstante, algunas familias han emigrado a Leticia, capital del departamento de Amazonas, con el fin de fortalecer su educación, mejorar la situación económica o buscar nuevas oportunidades de un trabajo estable, mejorando su calidad de vida. Siendo lo anterior un factor influyente en la migración de pueblo indígena Uitoto, a otras partes de la amazonia colombiana. Esta comunidad indígena conformo asentamientos de pequeñas familias en la ciudad de Leticia y se ubicaron por la vía Tarapacá.

Características del grupo étnico uitoto.

Una de las características de este pueblo indígena en el pasado fue que llegó a ser muy numeroso en la Amazonia. Más sin embargo, en la actualidad su población se redujo, debido a la esclavitud por la que fueron sometidos por la empresa cauchera en cabeza de Julio Cesar Arana. Durante este proceso de explotación y exterminio, los uitotos fueron expulsados de sus territorios ancestrales. Es así como en la actualidad según el Censo del DANE 2005, citado por el Ministerio de Cultura (2010) reportó 6.444 personas auto reconocidas como pertenecientes al pueblo Uitoto, de las cuales el 50,7% son hombres (3.267 personas) y el 49,3% son mujeres (3.177 personas). En cuanto al estado de la lengua nativa del pueblo Uitoto, se reporta un 46,3% de hablantes (2.982 personas) sobre el total poblacional evidencian su alto grado de riesgo de extinción. Los hombres representan la mayoría en este indicador con el 50,1% (1495 personas).

De esta manera se puede evidenciar que el grupo poblacional del grupo étnico aún se mantiene, Con respecto al número de hablantes de la lengua nativa del pueblo uitoto como se observa en el censo se encuentra en un momento con posible peligro de extinción.

El conjunto de familias uitotos en el departamento del Amazonas en la actualidad se identifican con su pasado aborigen y mantienen rasgos y valores propios de su cultura tradicional como formas de gobierno y control social internos que las distinguen de otras comunidades rurales.

Idioma uitoto

Kuyoteka, (1997) define dialecto indígena uitoto como un idioma muy rico que se diversifica en varios dialectos como son: el M+n+ka, M+ka, Bue o Muru+, N+pode y B+n+ Cada una de estas palabras son el vocablo con lo que diferentes uitotos preguntan ¿qué es eso? y da pie para nombrar los diferentes dialectos que tiene la lengua. (p.27)

De tal manera que el idioma uitoto está compuesto por cinco dialectos, donde sus hablantes se distinguen por cada uno de ellos, sin embargo es el mismo idioma, el que más prevalecen y se habla es el M+n+ka y B+n+ka. Cabe aclarar que el dialecto indígena uitoto fuera de las 5 vocales (a, e, i, o, u.) Agregaron a su gramática la +.

El significado de Uitoto

Kuyoteka, (1997) comenta en su libro de la mitología uitoto que los carijonas (grupo étnico indígena) pusieron a estos indios “uitotos” por el nombre de una hormiga carnívora, llamada para ellos “fitoto” fue esto por alusión a que eran caníbales, (p.25).

El autor anteriormente mencionado describe el nombre de la etnia uitoto como un apodo dado por otro grupo étnico, de tal modo que para el tiempo de la bonanza cauchera, los creían caníbales, sin embargo, era un ritual el comerse partes del enemigo muerto, de esta manera ellos mostraban su fuerza y autoridad.

Prácticas culturales

En cuanto a las prácticas culturales la vivienda tradicional es la maloca. Esta es una casa multifamiliar, donde antiguamente vivían numerosas familias, pero hoy en día representa el eje de la vida sociocultural y ritual de los Uitoto. El tener una maloca dentro de la comunidad es símbolo de prestigio y liderazgo; ya que en ella, se realizan bailes y ceremonias, con el fin de prevenir enfermedades, propiciar las buenas cosechas y garantizar el mantenimiento del grupo. Sin embargo, hoy en día, los Uitoto viven construyen casas individuales, alrededor de la maloca, donde vive el cacique y sus familiares.

La autoridad máxima de la Maloca conocido por los indígenas como cacique o curaca constituye la máxima autoridad de la comunidad. Esta autoridad está basada en su saber tradicional lo cual lleva por nombre “rafue” (su palabra), este anciano tiene la responsabilidad de dar el conocimiento y aprendizaje a los jóvenes, adolescentes y niños para mantener su legado de generación en generación. Actualmente no es común ver al adolescente o joven frecuentar la maloca, para muchos es solo es un lugar para presenciar ritos y reuniones, con el tiempo se ha perdido el sentido principal de la maloca.

Sistema de producción de los Uitoto

La siembra de la chagra, la caza, pesca y venta de comida típica constituye la base de la economía de los Uitoto. Las chagras tienen una dimensión variable, entre media y dos hectáreas promedio. Las principales plantas sembradas son la yuca brava, yuca dulce, ñame, ají, coca, chontaduro, caimo, umarí y maíz. La caza es otra forma de conseguir alimento y es llevada a cabo por los hombres de cada hogar. Antiguamente, se utilizaba la cerbatana, la lanza y otras armas blancas para cazar, pero en la actualidad se usa cada vez más la escopeta. El cazador es apoyado generalmente por perros y durante la noche utiliza linternas.

Cultura

Porporatto, (2015).afirma que Cultura es, el conjunto de comportamientos, símbolos, saberes, ideas y prácticas sociales que se aprenden en la vida en sociedad a través de las generaciones. Hoy es un concepto amplio que incluye todo lo que hace el hombre, como el arte, los hábitos, las creencias, la vestimenta, el conocimiento, la moral, la ley, las costumbres y todo lo adquirido en la familia y la sociedad que hacen a su idiosincrasia.

De tal manera que la cultura otorga al individuo muchos comportamientos que con el tiempo define su personalidad, siendo esta que con el pasar del tiempo va ocasionando alteraciones en sus costumbres e influyendo en su modo de vivir, porque en la actualidad la creciente demanda de la tecnología, el uso de los celulares, redes sociales y lo último en moda detiene a los adolescentes crear otras prioridades para su vida y olvidar sus orígenes.

Rol del adolescente uitoto.

Comentan los abuelos según la tradición oral que la adolescencia en la etnia uitoto se marcaba en aquel momento donde se observaban los cambios físicos tanto en la niña como en el niño. En los varones se reconocía la adolescencia con el cambio del tono de voz, desde ese momento sus conocimientos eran dirigidos por su padre, se le enseñaba a la caza, la tumba de chagras y en las noches tenía que frecuentar el manbeadero para aprender de su abuelos, creciendo y alimentado su saberes sobre cantos, mitos y curaciones para poder convertirse en un hombre sabio de tal modo que pueda conformar y mantener una familia. En la niña se reconocía la adolescencia con el crecimiento de los senos y la llegada de la menstruación, desde ese instante la aconsejaban, enseñaban los oficios de la casa, la siembra y el cuidado personal, estos conocimientos eran instruidos por su madre quien se encargaba de enseñar la doctrina del trabajo. De esta manera los padres y madres indígenas uitotos proporcionaban el aprendizaje al adolescente con el fin de, dejar su legado de generación en generación.

Adolescencia

Según Jensen, (2008) La adolescencia es una época de la vida entre el momento en que empieza la pubertad y el momento en que se aproxima el estatus de adulto, cuando los jóvenes se preparan para asumir las funciones y responsabilidades de la adultez en su cultura.

En este sentido, la etapa de la adolescencia es realmente donde el ser humano busca desarrollarse no solo biológicamente, también lo hace de manera psíquica, pues es el momento adecuado para apropiarse más de sus responsabilidades y prepararse para la

vida adulta y la aceptación social . De igual manera adquiere conocimientos con el fin de preservar su grupo social o comunidad a la que pertenece.

Por su parte Erikson citado por Kail y Cavavaugh, (2011) coincide con la teoría de desarrollo de Freud al proponer la existencia de fases en el desarrollo de la personalidad. Pero no las llama psicosexuales sino psicosociales, con el propósito de recalcar su convicción de que los problemas sociales de los diversos periodos, son más importantes que las dificultades de satisfacer los instintos biólogos. Afirma también que el desarrollo de la personalidad continúa durante toda la vida y que no queda determinada durante la niñez.

De esta manera la personalidad de un individuo puede ser influida por otros grupos sociales, donde ello genera cambios de conducta, alterando su forma de vida, siendo este el caso que se puede presenciar en muchos adolescentes indígenas que con el tiempo han asimilado otros modos de vida llegando al punto de adaptarse y aprender de otros para poder socializar mejor con otras culturas quedando hipnotizados perdiendo el interés por sus orígenes.

Para Vygotsky, citado por Serrano (2012) el adolescente es un ser que, habiendo participado en “zonas de desarrollo” a partir de experiencias de “buen aprendizaje”, hace un movimiento trascendental para apropiarse de la cultura de su época, y es ese un plano de la voluntad y de la conciencia que, unido a la vivencia de la libertad, no surge en la ontogenia hasta “la edad de transición”. De tal manera que la adolescencia es una

etapa definitiva donde el joven experimenta cambios y es donde se apropia más de sus costumbres o simplemente, le apropia de nuevas conductas.

Mestizaje

La conquista en América Latina trajo consigo no solo nuevas formas de vida y destrucción a los pueblos aborígenes, también una nueva lengua de uso general llamada “castellano”. Igualmente nuevas costumbres, sistema político, sistema económico y diferentes tipos de población. Duran, (2015) afirma:

Que se llama mestizaje al encuentro biológico y cultural de etnias diferentes, en el que éstas se mezclan, dando nacimiento a nuevas etnias y nuevos fenotipos. El mestizaje en América se dio debido a la colonización española y portuguesa en este continente.”

En definitiva, el mestizaje es para las comunidades indígenas un fenómeno, que se caracteriza por el intercambio biológico interétnico, donde un indígena tenía hijos con español o portugués, donde se podía observar cambios de cultura y costumbres.

Transculturización

Marrero (2013) asegura que, “el concepto de transculturación se distingue de la voz inglesa acculturation en tanto no radica en un proceso gradual de modificaciones en los factores culturales ya existentes, a partir de los cuales se origina un nuevo universo cultural. La influencia de condiciones históricas diferentes posee un peso considerable en la transculturación, condicionando que similares factores culturales originarios generen resultados diferentes.”

De acuerdo a lo anterior cabe afirmar que la transculturación es un factor que causa grandes cambios en la cultura de una comunidad específica, ya que en el momento que otra cultura influye en ella, el ser humano adquiere otros patrones de conducta actúa de manera desinteresada, apropiándose de lo ajeno sin apropiarse de sus propias costumbres, de esta manera algunos grupos étnicos van perdiendo su identidad.

Por su parte Morris & Maisto, (2009) en una investigación con comunidades indígenas del trapezio Amazónico, en las entrevistas que se realizaron dieron a conocer la opinión de varios indígenas uitotos que cuestionaban al hombre blanco como el invasor de tal modo que describen a la influencia social como: “al proceso por el cual otros, ya sea de manera individual o colectiva, afecta a nuestras percepciones, actitudes y acciones. Y la cultura ejerce una enorme influencia en nuestras actitudes y comportamientos, ya que ella nos dicta a cómo vestir, que comer y que no debe comerse”. Lo anterior asegura que la influencia que mantenemos con otras personas es el inicio de aquellos cambios que adaptamos en nuestro modo de vida, porque el ser humano de cierto modo absorbe lo que hay en su entorno generando patrones de conducta lo cuales pueden crear nuevas costumbres e intereses.

Lengua materna

Albar (1977) refiere que: “la lengua es, pues un instrumento aceptable viene impuesto insensiblemente a través de un grupo social. Es resultado de una costumbre que como tal, constituye un hábito del que no se puede salir si no es por un acto fuertemente voluntario, pero la lengua convertida en hábito, crea la única posibilidad de

trasmitir la vida colectiva: memoria tradicional. Porque gracias a ella se sabe la historia del linaje, el comportamiento de los mayores, la razón de ser del propio grupo”. (p.249)

Es así como el mantener una lengua trae consigo una responsabilidad de mucha importancia por parte de los hablantes, ya que han de trasmitirlo de generación en generación, que depende de la trasferencia de conocimientos se ha de mantener a supervivencia de un grupo en particular, ya que gracias a ella un grupo indígena se identifica ante los demás grupo sociales. Y es la lengua la que los diferencia de los demás individuos. Siendo esta la necesidad que se otorga para poder comunicarse con las demás personas.

Ya que vivir en una comunidad condiciona al individuo en su libertad, donde el sujeto debe adaptarse a sus valores, tradición, costumbres, normas y pautas culturales. Muchas veces esta influencia psicosocial es negativa cuando las personas están inmersas a factores que alteran el interés por aprender las costumbres de otro grupo social y así no alimentar los suyos, si bien el ser humano es un ser social por naturaleza, las relaciones sociales pueden funcionar como condicionantes de su potencialidad, o muchas veces son determinantes del éxito o de fracaso.

Por su parte Malinowski (1931) afirma en su teoría de las necesidades, una teoría científica de la cultura, según la cultura exige la satisfacción de tres tipo de necesidades, básicas, derivadas e integrativas, las primeras responde a la misma naturaleza animal del hombre (metabolismo, reproducción, bienestar corporal, seguridad) la segunda a su naturaleza cultural (abastecimiento, parentesco, abrigo, protección, higiene, ejercicio).

Las terceras son aquellas que permiten la transmisión de principios simbólicamente estructurales como la tradición los valores la religión el lenguaje el conocimiento).

En este sentido suplir las necesidades, anteriormente mencionadas, en el desarrollo del ser humano garantizan la supervivencia individual y colectiva de aquellos bienes culturales de una comunidad específica, ya que la satisfacción de las mismas ayuda al individuo y su grupo social al crecimiento dentro de su comunidad como persona sabia de su entorno cultural, dejando así la herencia cultural a las generaciones jóvenes.

Problemáticas para el aprendizaje del idioma materno

Los hábitos y prácticas así como el legado cultural de un Pueblo indígena, sugieren la enseñanza y aprendizaje de la lengua nativa para mantener su pueblo vivo ante las demás sociedades. Tanto así que la importancia de enseñar la lengua materna a la población joven, es un objetivo importante ya que cuenta como un proceso de rescate y revitalización de las lenguas indígenas, lo cual implica que debe ser aprendida y también enseñada. Pero en la actualidad encontramos muchos fenómenos que no permiten el aprendizaje de un dialecto indígena.

Factores psicosociales.

Una de las variables de esta investigación está inserta en uno de los conceptos de la teoría de Porporatto, (2015) donde él nos describe lo psicosocial como todas aquellas condiciones que se presentan en una situación determinada, esto significa que Psicosocial se refiere a la conducta humana y su inserción en la sociedad, el accionar individual analizado desde los aspectos sociales. Es decir el entorno social en el que

interactúan las personas, influye en la formación de su identidad, e interviene con su accionar en la construcción de su grupo social y cultural, de tal manera que pueden influir en aspectos personales, cognitivos, familiares y sociales, afectando el desarrollo integral de un individuo dentro de una comunidad.

El concepto de factores psicosociales en la pérdida de la lengua materna hace referencia aquellas condiciones donde el sujeto está expuesto a seguir ciertos patrones de conducta, de tal forma que la sociedad y su entorno influye en la conductas de la persona, lo cual se observar en mayor o menor medida dentro de contextos en grupos indígenas adolescentes.

Por tanto, desde ese conocimiento, poder mejorarla y comprender el delicado balance que se encuentra dentro de la sociedad, en la que vive el indígena para aprender el fenómeno que este causando la posible extinción del dialecto uitoto de tal modo que para comprender tomamos como referencia a Mosonyi citado por Rodríguez y Herrán (2016).

De tal manera que los factores psicosociales dentro de una comunidad indígena constituyen riesgos para la población adolescente, en el momento de construir su identidad como indígena, ya que esta expuestos a grupos sociales que de una otra u otra forma puede influyen en el aprendizaje de su cultura y costumbres.

Motivación

Según Llarrenua (2014) la motivación es el proceso que inicia, guía, y mantiene un comportamiento orientado a un objetivo. Es aquella fuerza que nos hace actuar. Pueden ser biológicas, emocionales, sociales y cognitivas las que puedan forzar esta conducta.

De tal manera que la motivación es aquella actitud interna y positiva frente al nuevo aprendizaje, es lo que mueve al sujeto aprender nuevas cosas y guardar más información dentro del cerebro. Es indudable que en este proceso en que el cerebro humano adquiere nuevos aprendizajes, la motivación juega un papel fundamental ya que en el momento de la adquisición de nuevos conocimientos el ser humano desarrolla un nivel de aprendizaje más completo para vida de forma individual y colectiva , pues lo aprendido los podrá enseñar a nuevas generaciones .

Una de las teorías más conocidas sobre la motivación es la que se grafica en la Jerarquía de Maslow (1991) define motivación como el impulso que tiene todo ser humano para satisfacer sus necesidades. Éstas, según el autor, se pueden clasificar en cinco, como son primer lugar de las necesidades fisiológicas (hambre, sed, frustración sexual), después las de seguridad (sentirse a salvo, el orden y la protección frente al dolor y el miedo), afiliación (relacionadas con factores sociales como el amor, afecto y aceptación social), reconocimiento (sobre la concepción de uno mismo) y, en lo alto encontramos las de autorrealización (necesidad de alcanzar el potencial y aptitudes personales).

Una vez planteadas las necesidades humanas, es posible afirmar que la motivación es el impulso para satisfacer un deseo o una necesidad, ya que esta implica hacia un resultado. Este resultado impulsa a una persona a actuar de una forma determinada. Este impulso a actuar puede provenir del entorno en la que esta interactuando una persona.

Las actitudes hacia la situación de aprendizaje, en conjunto, contribuyen a la motivación general para aprender el idioma. En esta conceptualización del término, un individuo motivado hace un esfuerzo por aprender el idioma, quiere aprender el idioma, y disfrutará del aprendizaje de la lengua Gardner, (2001). Como lo manifiesta Gardner las actitudes favorecen de cierta manera nuestra capacidad de aprender y en la medida que estemos motivados en lo que hacemos

Factores psicosociales ligados a la pérdida de la lengua materna.

Según lo investigado por Mosonyi , citado por Herrán & Rodríguez (2016) nos afirman que: “La lengua no muere, sino que es destruida, marginada, expoliada, exterminada ya que muchas son las causas que contribuyen en la pérdida y retroceso de una lengua, algunas están estrechamente vinculadas con razones históricas y sociales”. Estas causas son: el mestizaje, las prohibiciones, el desplazamiento, el debilitamiento interno, escolarización, La vergüenza inducida o vergüenza étnica es el producto de la prohibición, el desplazamiento, el debilitamiento y la búsqueda del ascenso económico y social:

Para esta investigación se tomó como fuente lo anterior citado, siendo estas muchas de las causas que se pudo evidenciar en la comunidad Ziora amena de kilómetro

7 se optó por escoger tres categorías las cuales son el mestizaje, la escolarización y la vergüenza inducida o vergüenza étnica.

De acuerdo como el autor anteriormente lo plantea el mestizaje ha sido el origen principal de las causas que han ocasionado la no inutilidad de las lenguas autóctonas. Siendo este el resultados después de la conquista española, la mayoría de indígenas uitotos usan su lengua materna solo para el uso único en contextos íntimos con familiares o abuelos, incluso llegara el momentos donde no habrá más hablantes, porque él solo hecho de no practicar la lengua materna la debilitara dejándola agonizante ante los demás idiomas.

Argumentado la escolarización como uno de los factores que influyen en el aprendizaje de los adolescentes de su lengua materna, en la actualidad no se encuentran muchos proyectos educativos y metodología para la enseñanza y aprendizaje de las lenguas originarias. El efecto ha generado un déficit lingüístico en sus hablantes, ya que se retroalimentan otros idiomas como el inglés, portugués y francés, y el idioma aborígen se excluye de los centros educativos.

De acuerdo con La vergüenza inducida o vergüenza étnica la vergüenza suele ser originada por la cultura dominante, pero sólo es eficaz cuando es desarrollada por los propios pueblos originarios en deterioro de su condición y lengua propia. La vergüenza por hablar la lengua materna también es producto de las prohibiciones, siendo una causa de las causas que desde tiempos históricos se ha manifestado como astucia eficaz para la pérdida y la muerte lingüística. Durante mucho tiempo y en casi todos los contextos

coloniales se prohibió el uso de las lenguas aborígenes, con la finalidad de que sus hablantes se centraran sólo en el dominio de la lengua mayoritaria, que en nuestro caso muchas veces los indígenas uitotos fueron obligados a no hablarla porque debían aprender el castellano, de no hacer caso los castigaban, este temor llevo a muchos dejar de hablar su idioma nativo.

De tal manera que cada uno de los factores psicosociales inicialmente mencionados, dentro de una comunidad indígena constituyen riesgos para la población adolescente ya que de una otra forma puede influir en el aprendizaje de su cultura y costumbres. Provocando una equivocada visión de atraso en su lengua para la generación futura, aceptando solo el castellano

DISEÑO METODOLÓGICO

Tipo de investigación: cualitativo

El abordaje metodológico que se llevó a cabo para la presente investigación es de corte cualitativa, se utiliza para la recolección y análisis de datos, para revelar nuevos interrogantes en un área nuevo a explorar. Marshall & Preissle, citado por Hernández, Fernández y Baptista, (2014) afirman que el enfoque cualitativo es recomendable cuando el tema de estudio ha sido poco explorado o no se ha hecho investigación al respecto en ningún grupo social específico, en este caso no se encuentran estudios o investigaciones acerca del grupo étnico uitoto, teniendo en cuenta que es un tema poco explorado.

El enfoque de esta investigación es de tipo fenomenológico, Hernández, Fernández y Baptista, (2014) mencionan que el propósito principal de este diseño de investigación es explorar, describir y comprender las experiencias de las personas con respecto a un fenómeno y descubrir los elementos en común de tales vivencias. De esta manera, la fenomenología ayuda al investigador a trabajar directamente las unidades o declaraciones de los participantes y sus vivencias.

El presente trabajo trató un fenómeno muy particular (pérdida del habla materna en adolescentes uitotos) que interesa a la psicología, por lo que de ella se pudo identificar los factores que influyen en la población adolescente de la comunidad indígena Ziora Amena, de la ciudad de Leticia Amazonas.

El abordaje de dichos factores se dio bajo la comprensión fenomenológica de la situación, porque fue basado en las experiencias individuales de los participantes, es decir tratan de hechos, y vivencias de cada sujeto entrevistado.

En este el sentido los estudios serán analíticos con tal de describir y explorar las costumbres, creencias, prácticas sociales, conocimientos y comportamiento de manera general y precisa de un grupo de adolescentes indígenas uitoto del km 7 en Leticia Amazonas.

Fuentes de Información.

Se tomaron la unidad de análisis representativa de 7 adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena del kilómetro 7 vía Leticia, que cuenta con 400 indígenas en su mayoría de la etnia uitoto. La comunidad no cuenta con consejo de sabedores, ni propios proyectos educativos, por eso esta investigación es de importancia para la comunidad. Los adolescentes seleccionados tienen un rango de edad entre 16 años a 18 años. Con orientación del curaca (autoridad indígena) quien permitió que se realizara esta investigación, se consolidó y se realizó una reunión con los padres y la comunidad en general para obtener los permisos respectivos para realizarla.

Unidad de trabajo

Se optó por una muestra por conveniencia. Técnica de la que Crespo y Salamanca (2007) citado por Rivera M.(2018). afirman “que se suele utilizar sobre todo al principio una muestra por conveniencia que se denomina muestra de voluntarios, y se utiliza si el investigador necesita que los posibles participantes se presenten por sí mismos” (p. 2).

Un proceso por el cual el participante es voluntario para realizar la investigación por ende se procede a establecer la seguridad y confiabilidad que permitió con ello aplicar consecuentemente el instrumento.

La infomacion personal de adolescente entrevistado no se divulgara al momento de plasmar sus respuestas para realizar el analisis de datos, las entrevistas comenzaron a aplicarse desde el mes de septiembre del 2019.

En total la muestra del presente estuvo compuesta por 7 adolescentes indígenas uitoto del kilometro siete de la comunidad Ziora Amena.rangos de edades comprendida entre los 16 y 18 años de edad.ver tabla 1 (pag,43).

Tabla 1

Perfiles de los entrevistados

Numero	Entrevistado	Etnia	Edad
1	Participante 1	Uitoto	16
2	Participante 2	Uitoto	16
3	Participante 3	Uitoto	16
4	Participante 4	Uitoto	16
5	Participante 5	Uitoto	16
6	Participante 6	Uitoto	17
7	Participante 7	Uitoto	18

Adolescentes indígenas entrevistados de la comunidad uitoto y en los que se especifica la etnia a la que pertenecen y la edad.

Instrumento.

Para esta investigación se utilizó como herramienta para la recolección de datos la entrevista semiestructurada: Según los autores Hernández, Fernández & Baptista (2010), definen a la entrevista semiestructurada como una guía de asuntos o preguntas, en la cual el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para obtener mayor información sobre las categorías

Diseño de la entrevista

Para llevar a cabo el diseño de la entrevista se tuvo en cuenta la investigación de Mosonyi (2006) donde investigó comunidades indígenas venezolanas, recogiendo el espíritu de las observaciones de investigaciones anteriores. Observa que: “La lengua no muere, sino que es destruida, marginada, expoliada, exterminada... Muchas son las causas que contribuyen en la pérdida y retroceso de una lengua, algunas están estrechamente vinculadas con razones históricas y sociales” (p. 163). De acuerdo con ello las causas que generan la pérdida de habla materna en las comunidades indígenas investigadas fueron: el mestizaje, las prohibiciones, el desplazamiento, el debilitamiento interno, Escolarización, la vergüenza inducida o vergüenza étnica, el desplazamiento, el debilitamiento y la búsqueda del ascenso económico y social.

A partir de la investigación anteriormente mencionada se tuvo en cuenta la comprensión cognitiva, conductual y construccionista, estas respuestas se interpretaron desde un enfoque crítico, se tomó la conceptualización de tres de categorías que expone Mosonyi como las causas principales que originan la pérdida de la lengua materna en comunidades indígenas, de cada categoría se realizaron dos preguntas; la cual permitió

al entrevistador cambiar adecuadamente la pregunta de acuerdo al léxico del participante para poder obtener la respuesta adecuada al trabajo de investigación

La siguiente tabla exhibe las preguntas propuestas para la adecuación con su respectiva categoría que se encuentra en el instrumento: Evaluación de las causas de extinción o supervivencia de las culturas y lenguas indígenas (ECESCLI): supervivencia lingüística. El mismo se puso a consideración de expertos para valorar su validez, no la del (ECESCLI), sino la de la entrevista. Anexo tabla 2 (pág., 45-46)

Tabla 2

Preguntas Semi-estructuradas para la entrevista con base (ECESCLI)

Dimensiones	Preguntas
Colonialidad	<p>¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?</p> <p>¿De qué manera se relaciona con persona de otras culturas diferentes a la suya</p>
Mestizaje.	<p>¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?</p> <p>¿Cómo se ve afectada lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?</p>
Escolarización.	<p>¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?</p> <p>¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar la lengua materna?</p>

Vergüenza inducida.	¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna? ¿De qué modo las diferencias culturales de las personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?
Reducción de personas que hablen, escriban, entiendan y practiquen.	¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna? ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida de la lengua materna?

La entrevista semiestructurada con las cinco categorías escogidas para la elaboración de las preguntas con base (ECESCLI).

Validez.

El instrumento fue evaluado a través del criterio de validez por concepto de expertos, de igual manera estudiado y definido por dos psicólogos investigadores quienes aprobaron la estructura de la entrevista semiestructurada para aplicarla a los participantes.

Procedimiento.

Para realizar esta investigación se llevó a cabo de la siguiente manera:

Primero se realizó un acercamiento y observación a los adolescentes en diversos escenarios en la comunidad indígena uitoto como son: actividades familiares, sociales y culturales.

En segunda instancia. Se concreta un encuentro con la curaca de la comunidad indígena uitoto Ziora amena uitoto del km.7, donde se le presento el motivo de la investigación y su debida importancia para la comunidad, teniendo en cuenta que ella es la autoridad del resguardo indígena, quien de la aprobación para poder realizar la investigación en ese territorio.

Con ello se procedió a diligenciar el debido documento en donde se presentó al estudiante y el objetivo del trabajo de investigación, luego de realizar el debido protocolo, el curaca dio la autorización para proceder con la investigación.

En tercer lugar se realizó la validación de la entrevista semi-estructurada por dos psicólogos con conocimientos teóricos relacionados a grupos indígenas.

Siguiendo el protocolo Como el cuarto paso se aplicó la entrevista semiestructurada a los adolescentes en edades comprendidas entre 16 a 18 años de edad.

En quinto lugar, Se registró toda la evidencia del instrumento ya aplicado, con su respectiva categorización, de la población entrevistada, dado que ello arrojará respuestas a la investigación sobre el grupo étnico uitoto.

Finalmente la investigación con el análisis de la información según los referentes conceptuales, de acuerdo a los datos encontrados por el investigador se dio el análisis de los resultados, la conclusión y las recomendaciones, a la problemática expuesta de la investigación.

PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS.

Para el proceso de recolección y análisis de información las categorías fueron tomadas de la investigación realizada por Mosonyi citado por Herrán & Rodríguez, (2016) los cuales son: el mestizaje, escolarización y vergüenza inducida, de igual manera se seleccionan dimensiones de la definición de la categoría a investigar, como lo son: colonialidad y personas que hablen, escriban, entiendan y practiquen. Permitiendo realizar el siguiente análisis:

ENTREVISTA			
PREGUNTA 1	PARTICIPANTES		ANALISIS
Dimensión: COLONIALIDAD			
¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	P1	“Pues le afectan mucho porque están más interesados en el internet y no le ponen cuidado a nuestra lengua”	La colonialidad con la influencias de las nuevas tecnología ha generado cambios y nuevos hábitos en la cultura de la población adolescente
	P2	Pues creo que le afectan mucho porque no quieren estar con sus abuelos y solo quieren estar pegados al celular pues pierden el interés y la motivación de estar	uitoto. El P1 afirma que el internet ha despertado un interés masivo, donde ellos ya no optan por aprender la lengua. Los p2 y P7 afirman que uso de los celulares en los adolescentes y niños ha despertado el explorar

		con los abuelos que ya no les importa a medida de eso ya no van aprendiendo nada y que solo eso	otros conocimientos, que apropiarse del aprendizaje que enseñan los abuelos .el P4 y P5 afirman que el uso de las redes sociales se ha vuelto una
	P3	Pues afecta porque ya los jóvenes ósea nosotros los uitotos ya no pueden, no quieren ver de sus tradiciones costumbres el idioma ya y aceptan eso pues no saben nada de la lengua ,de lo que sabemos porque la tecnología va avanzando más y ya no es lo mismo que antes ya que nosotros practicábamos los idiomas.	costumbre de tal manera que optan por usar más los portátiles, celulares, audífonos y los juegos llevando al olvido la tradición y perdiendo el interés por su lengua. La P3 afirma que la nuevas generaciones de los uitotos ya no conocen sus costumbres, tradiciones y no practican el idioma como lo practicaban antiguamente .el P6 asegura que la cultura con el pasar del tiempo se ha perdido y adolescentes jóvenes buscan la tecnología y las redes sociales
	P4	Pues afecta mucho porque cada vez los	como un medio de expresión, llegando a no aprender su

	<p>jóvenes indígenas se van acostumbrando más a la tecnología y se van olvidando la tradición de ellos ya si como los celulares , los portátiles, todo lo que tiene que ver, los audífonos , las redes sociales están más pendiente, más a eso que a la tradición.</p>	<p>idioma y alimentar más el idioma español.</p>
	<p>P5 Principalmente afecta mucho porque hay muchos jóvenes que realmente ya no quieren o ya no tiene interés por su lengua sino dedican a la nueva tecnología como los juegos, redes sociales, Facebook etcétera.</p>	
	<p>P6 Pues pienso como se ha</p>	

		ido perdiendo la cultura, acá los jóvenes como yo se expresan más por la tecnología y por las nuevas lenguas que es el español y no tienen práctica en su lengua materna.	
	P7	Pues mucho creo yo, creo yo que mucho porque los niños están con el celular aquí y allá y cada rato y pues como que no le ponen cuidado a los abuelos y pues ya no van a la maloca y pues eso afecta mucho.	
PREGUNTA 2	P	RESPUESTA	ANALISIS
Dimensión. COLONIALIDAD			
	P1	Pues normal eso no tiene nada que ver la relación, pues el	Respecto a la relación con otras culturas étnicas y coloniales los

¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?		comportamiento sería normal porque debemos respetar. comportándome de la misma manera	P1 y P2 aseguran que se relacionan bien con las demás grupos sociales y étnicos y que siempre se tiene que tener el respeto a las diferencias culturales.
	P2	La relación con ellas yo las veo normal no hace afecto a mí es como convivir con mi familia, pues yo eso veo.	La P3 aprende de otras etnias indígenas cercanas a la suya, pero siempre conserva su cultura y costumbres, los
	P3	Pues aprendiendo de ellas, pero no dejar lo de nosotros he dejar nuestras tradiciones costumbre lengua y pues bien no es tan difícil	participantes 4, 5 y 6 afirman que siempre hay interacción entre la etnia uitoto con las demás etnias ya que se relacionan compartiendo en ritos como los bailes e intercambio de saberes.
	P4	Pues bien hay veces que las otras etnias nos invitan a bailes tradicionales y así nosotros vamos para	El P7 se relaciona muy bien con las demás etnias más sin embargo poco conoce de la relación de los abuelos sabedores con las demás

		que ellos vengán acá donde nosotros y así	culturas
	P5	Pues realmente tratamos de asociarnos bien como sociedad para poder convivir bien con las demás personas y demás etnias y ya	
	P6	Pues como vivimos en una comunidad que no es totalmente uitoto hay diferentes etnias entonces es normal no este no afecta nada. No	
	P7	Pues yo normal yo con las otras etnias me las llevo bien y pues los abuelos con la demás etnias no sé cómo se la llevarán pero por mi normal	
PREGUNTA 3	P	RESPUESTA	ANALISIS

Dimensión: MESTIZAJE			
¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?	P1	Mi papa creo que es uitoto y mi mama es uitoto, nadie.	Respecto al factor del mestizaje, Mosonyi la describe como la fuente original de las causas que han ocasionado el desuso de las lenguas aborígenes. De acuerdo a esto el P1 . No conoce la identidad étnica de su padre ya que algunos son hijos son criados solo por la madre .los P2 y p3 tienen familiares que tienen pareja de la etnia ticuna, los participantes 4, 5 y 6 son hijos de unión entre un uitoto y un kokama, ambos pertenecen a diferentes etnias, finalmente el participante 7 no afirma, pero comenta que tiene tías que pertenecen a la etnia uitoto y tienen esposos de la etnia Bora.
	P2	Si tengo relación , mi tío esta con una ticuna que es uitoto	
	P3	Mi abuela es ticuna , mi abuela de parte de mi papa, solo ella	
	P4	Pues mi abuela vivió con un kokama y así las mezclan se fueron aumentando y papa es kokama y mi mama uitoto	
	P5	Pues mi mama conoce mucha gente de diferentes etnias mi papa también y mi abuela conoce personas	

		que han sido sus amigos o han andado con ella y como son de diferentes etnias y yo como mi mama vive con un kokama mi papa es kokama y de ahí salimos nosotros, herencia de diferentes etnias	
	P6	Mi papa porque mi mama es kokama y él es uitoto	
	P7	Mis tías todas creo , son Uitotos con Boras creo yo	
PREGUNTA 4		RESPUESTA	ANALISIS
Dimensión: MESTIZAJE	P		
¿Cómo se ve afectada la	P1	Le afectaría mucho porque si el papa es de otra parte, pues se lo puede llevar y dejaría la lengua de el acá y no la	Cuando un indígena tiene hijos mestizos el aprendizaje de su lengua materna puede variar de acuerdo al entorno donde el adolescente crezca. De acuerdo

lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?		practicaría	a este factor se encontró lo siguiente
	P2	Pues para mí no se ve afectada porque yo tengo hermanos mestizos y siguieron la misma doctrina que nosotros y es igual a nosotros no afecta nada	EI P1 asegura que muchos de estos niños, no crecen en su lugar de origen es por ello que no aprenden la lengua materna. EI P2 manifiesta que la lengua no se pierde porque pueden aprender de sus orígenes de acuerdo a las enseñanzas que le brinden sus padres.
	P3	Si pues puede afectar y no, porque ellos pueden seguir las tradiciones lengua y lo practiquen y lo aprenden	EI P3 menciona que puede afectar en caso de que ellos no aprendan de sus orígenes ,pero si las practican pueden aprender y conservar sus usos y costumbres
	P4	Pues se va olvidando como te digo la tradición y así pues también cambian su forma de pensar pues así si me entiende	EI P4 asegura que los niños mestizos tienen otro modo de pensar y quizás ello realiza cambios dentro de su conducta
	P5	Pues los hijos ya no	

		<p>tienen el mismo interés y son hijo de papi y mami y no son de su propia etnia si no que ya se dedican a otra cosa pues ya no tiene mucho interés en ellos.</p>	<p>que no les permita aprender de sus orígenes indígenas.</p> <p>El p5 refiere que los hijos mestizos no tienen interés por aprender la lengua materna ya que en el momento que un hijo es concebido con un padre o</p>
	P6	<p>Pues en algunos casos el papa es el que tiene como mayor autoridad en eso y por eso la mayoría de veces es que la lengua que se habla es del padre y no de la madre</p>	<p>madre de otra etnia o cultura les cambia el pensamiento y otros son sus intereses.</p> <p>Por su parte el P6 manifiesta que cuando el padre es de otra etnia o colono el niño deberá hablar el idioma de su padre ya que para el indígena el hombre representa autoridad.</p>
	P7	<p>No sé qué responderle ahí, pues la verdad no sé, se le enseñaría la lengua de donde esta no.</p>	<p>EL P7 no conoce del fenómeno solo nos responde que la lengua que prevalece y aprende el adolescente es aquel idioma que el escucha desde el momento de su nacimiento.</p>

PREGUNTA 5	P	RESPUESTA	ANALISIS
Dimensión: ESCOLARIZACION			
<p>¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?</p>	P1	No la practican ,no se practica el idioma	<p>De acuerdo a la respuestas dadas por los participantes 1, 2, 3, 4, 5, y 6 se puede evidenciar que los centros educativos de la ciudad de Leticia Amazonas no fortalecen el idioma del estudiante indígena, además no cuentan con la materia para el aprendizaje de la lengua materna, ya que no hay profesores que la dicte, solo se ponen en práctica otros idiomas como el inglés, portugués y francés. El P7 menciona que en la institución educativa no se les brinda información y conocimientos sobre las comunidades indígenas</p>
	P2	Pues horita no están enseñando el lenguaje donde yo estudio que es el INEM pues allá no dan esa materia ósea que no ha aprendido nada de nuestra lengua	
	P3	Pues en el colegio donde yo estuvo no enseñaron	
	P4	Pues no se fortalece nada porque allá mismo ya no enseñan eso mas no enseñan el inglés el portugués y la lengua ya está olvidada	

	<p>P5</p>	<p>Pues allá como le digo no hay ninguna área que pueda</p> <p>Pues donde yo estudio hay mucho profesores que realmente no le ponen interés y no ponen en práctica lo que algunos estudiantes como que quieren aprender más o tienen más interés en ellos</p>	
	<p>P6</p>	<p>En ninguna, estudio en un colegio donde no se hace la práctica de la lengua materna o de ninguna otra lengua simplemente español inglés y portugués</p>	
	<p>P7</p>	<p>Pues nada ni siquiera le hablan de los indígenas</p>	

PREGUNTA 6	P		
Dimensión: ESCOLARIZACION		PREGUNTA	ANALISIS
<p>¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?</p>	P1	No en el colegio no practican la lengua materna solo hay otros idiomas como el inglés el portugués y el francés pero no practicamos la lengua materna	<p>De acuerdo al factor de la escolarización todos los participantes P1, P2, P3, P4, P5, p6, y p7 coinciden que en la institución educativa no se implementa ninguna metodología que fortalezca los conocimientos de la lengua materna.</p>
	P2	Pues no, no hay metodología , no, ninguna	
	P3	No nada de y no hay materias para aprender nuestro idioma	
	P4	Pues como te digo nada, porque ya como más se van por el interés con el inglés y el portugués y pues por otro lado la	

		lengua está olvidada	
	P5	Pues en mi colegio ninguna	
	P6	No tenemos ninguna, ningún refuerzo frente a eso	
	P7	Ninguna	
PREGUNTA 7	P	RESPUESTA	ANALISIS
Dimensión: VERGÜENZA INDUCIDA			
¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	P1	Pues hablar mi lengua, yo no hablo mucho pero si digo algunas palabras pero si se burlan y uno queda resentido con mis compañeros.	De acuerdo con el factor de vergüenza inducida el p1 menciona que muchas veces se burlan cuando habla en lengua materna y eso lo llena de resentimiento ante sus compañeros.
	P2	Yo hasta ahora no he sentido vergüenza, me da orgullo porque es mi lengua y la de mis padres	El P2 se orgullece y se identifica con su etnia y lengua.
	P3	Pues la verdad yo no he	El P3 no siente vergüenza de su lengua materna más sin embargo la entiende, pero no

		sentido vergüenza yo lo escucho más o menos entiendo pero no lo escribo	sabe escribir. El P4. No habla, ni entiende el dialecto uitoto. La P5 y P6 afirman que no
	P4	Pues la verdad yo no sé hablar ,ni entiendo también	sienten vergüenza por hablar en lengua materna, la utilizan solo cuando van a compartir
	P5	Ósea mi vergüenza no , pero hay como una relación de diferentes personas que quieren como compartir tu ideas y ahí interactúan y ya	conocimientos y si es necesario hablarla. El P7 se identifica como uitoto Mu+na Muru+ y no se avergüenza de sus orígenes.
	P6	No he sentido vergüenza porque no a mi hasta ahora no me han pedido que hable así o no lo hablo tampoco	
	P7	Yo no he sentido vergüenza ni nada yo soy lo que soy, soy	

		indígena y soy mu+nai+ muru+ que uitoto	
PREGUNTA 8			
Dimensión: VERGÜENZA INDUCIDA	P	RESPUESTA	ANALISIS
¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	P1	Pues yo no hago eso yo si digo que soy indígena uitoto, yo me identifico.	El P1 se identifica como indígena con cultura y etnia. P2 afirma que las influencias de la modernidad y todos los cambios que se generan en el entorno indígena debilitan su identidad.
	P2	Pues el modo de la moda , la moda ha cambiado mucho porque ya los indígenas pues ellos no quieren ser como son y visten como los blancos y quieren estar siempre a la moda y ya solo eso	La P3 cree que las demás personas la juzgaran por identificarse como indígena, de igual manera la burla promueve la no identidad de su etnia.
	P3	Pues también puede ser porque te van a juzgar por tu cultura y se burlan y te sientes mal y a veces no lo dices pero	Los P4, P5, P6 y P7 aseguran que siempre se identifican con su cultura étnica que ninguna de las diferencias culturales de otros grupos sociales influyen

		hay ciertos comentarios que dicen y tú no puedes hacer nada	en su identidad indígena
	P4	Pues yo siempre me identifico como indígena en cualquier parte donde yo vaya digo que soy indígena y pertenezco a una etnia y a mí no me da vergüenza	
	P5	Pues no ninguna , a mi ninguna	
	P6	En ninguna porque no me han hecho Bullying o me han discriminado frente a eso	
	P7	No de ninguna manera yo soy como soy, como le digo.	
PREGUNTA 9	P		
Dimensión:			

REDUCCIÓN DE PERSONAS QUE HABLEN, ESCRIBAN , ENTIENDAN Y PRACTIQUEN		RESPUESTA	ANALISIS
<p>¿Cómo afecta la migración de los jóvenes las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?</p>	P1	<p>Que quieren aprender otras cosas aparte de estudiar y le quitan el interés</p>	<p>la migración de adolescentes a otras ciudades es un factor que impide el aprendizaje de usos y costumbres del habla indígena</p>
	P2	<p>Afecta porque él nunca va aprender su lengua y pues se fue de donde él nació y pues en cambio acá él puede aprender como en cambio ya no pues ya no puede aprender su lengua y lo pierde.</p>	<p>de P1 afirma que el adolescente muestra interés por llenarse de otros conocimientos por eso no se preocupa por aprender la lengua materna El P2 menciona un adolescente al irse de su comunidad no aprende más de sus orígenes, llegando al punto de no conocer</p>
	P3	<p>Pues todo yo creo este la falta de interés los jóvenes en aprender y de pronto los juzgan por ser indígenas de diferente color de su</p>	<p>sus costumbres y cultura pero si crece en su comunidad se llenara de conocimientos ancestrales. La p3 da a conocer que muchas veces no aprenden porque no</p>

		<p>raza pierden todo lo que aprendieron si no la practican y ya</p>	<p>hay interés por parte de los adolescentes que migran a otras partes y quizá se sienten discriminados por ser indígena y la falta de práctica lleva al olvido de su lengua.</p>
	P4	<p>Afecta mucho porque como los jóvenes ya se van acostumbrando por allá a las ciudades y ya se olvidan de por acá de donde Vivian de donde viven no se y ahí se van olvidando y ya se van a conseguir más familias por allá o tienen su familia y se van quedando por allá y se olvidan de por acá de la cultura la agricultura y de todo por acá</p>	<p>El P4 expone que los jóvenes se asientan en otras ciudades y olvidan sus principios aborígenes. Muchas veces formalizan sus familias lejos de su comunidad y con personas de otras ciudades adaptándose a otro modo de vida, también el P5 señala que muchos jóvenes que se radican en otras ciudades se les olvida sus raíces indígenas, dejándose hipnotizar por la tecnología llegando a un punto donde no les interesa más conocer de su cultura.</p>
	P5	<p>Pues hay muchos jóvenes que al llegar a la ciudades se olvidan de que tienen unas</p>	<p>el P6 cree que muchos jóvenes</p>

		raíces indígenas y se dedican a lo moderno las tecnologías entonces pierden ese interés de saber más de su etnia	se avergüenzan de identificarse en otros lugares como indígena ,el P7 asegura que en otras ciudades no conocen de los pueblos indígenas y cuando un joven se va para otro lugar e interactúa con otros grupos sociales y aprende más de las costumbres ajenas a la suya .
	P6	Pues algunos se vergüenza que sepan que son indígenas entonces van perdiendo el interés por hablarlo y no la practican y se va perdiendo eso y no hay práctica de la lengua materna y se va perdiendo	
	P7	Pues por allá no conocen nada de por acá creo yo y nunca habrán escuchado de la etnia y afecta mucho porque uno se va de donde es y	

		pues uno no aprende, pues uno como que conoce otras culturas por allá afuera y se le olvida lo de acá	
PREGUNTA 10	P	RESPUESTA	ANALISIS
Dimensión: REDUCCIÓN DE PERSONAS QUE HABLEN, ESCRIBAN , ENTIENDAN Y PRACTIQUEN			
¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	P1	Pues que ya no , si ellos mueren fallecen no podemos practicar cosas, sobre nuestra etnia ,la siembra el idioma ,algunas bailes típicos cosas como las que hacen acá solo eso	La muerte de un abuelo sabedor implica una perdida grande para la adquisición de conocimientos de los niños, adolescentes y jóvenes de la etnia uitoto, tal como lo menciona el P1 el fallecido se lleva conocimientos muy valiosos para la comunidad uitoto, el P2 , P3 y P5 afirman que la enseñanza del abuelo sabedor es indispensable en el momento de
	P2	Pues creo porque cuando ellos se mueren nadie, el no tuvo la oportunidad de hacerle	

	<p>enseñar a sus nietos, él se lleva todo sus costumbres, su lengua, pues y los que son después de ellos la generación pues ya no va saber cómo era su abuelo y como eras sus actividades de indígena pues se pierde eso.</p>	<p>aprender la lengua materna ya que son ellos quienes transmiten los conocimientos previos para que un niño , adolescente y joven se identifique como indígena.</p> <p>El P4 expone que los adolescentes poco les interesa aprender del anciano sabedor, pues el gusto por la tecnología</p>
	<p>P3 Pues cuando los abuelos fallecen pues ellos le habrán enseñado a sus nietos sobre el idioma sobre su lengua y ellos pueden seguir el mismo camino el mismo camino del idioma de las tradiciones y costumbres. Pues por el conocimiento que ellos tenían podía ser</p>	<p>los ha llevado a fortalecer otras enseñanzas ajenas a sus costumbres.</p> <p>El P6 refiere a que muchos padres de familia no aprenden de los abuelos y es allí donde fragmentan el saber único de la etnia uitoto dejándola frágil. Así es como muchos padres no fortalecen los conocimientos culturales de sus hijos. Por su parte el P7 asegura que los</p>

		<p>enseñado por aprendizaje pero si ellos aprendieron bien pueden seguir el mismo camino que el abuelo,</p>	<p>abuelos son el principal instrumento para el aprendizaje de la lengua, ya que si ellos no la transmiten a sus nuevas generaciones no habrá en un futuro lengua que lo identifique.</p>
	<p>P4</p>	<p>Afecta mucho porque ellos son los que realmente nos dan el aprendizaje a nosotros no y como ellos se mueren quien no va a enseñar el dialecto la lengua también porque ya se están olvidando de la cultura de etnia y cada vez estamos pendiente de la tecnología si me entiende todo eso</p>	<p>Además agrega que la juventud ya ha perdido el interés, por aprender su dialecto étnico.</p>

	P5	Pues que hay mucho abuelos y habían, y como ellos tratan d dejar un herencia a un familiar o aun nieto pero como ellos ya no están eso como que se va perdiendo cada día poco a poco , porque realmente ya no hay quien que nos enseñe o que puedan tener acceso más fácil a ellos	
	P6	Pues afecta mucho porque ellos tenían mayor conocimiento que los propios padres de uno entonces ellos se van con todo y se mueren y se llevan todo el conocimiento sin poder trasmitirlo a	

		nuevas generaciones	
	P7	Huis afecta mucho porque cuando ellos se van quien nos habla indígena o la lengua de nosotros solo ellos porque ahorita la juventud no le importa nada de eso	

Análisis General

El siguiente análisis se divide en cinco categorías sobre las que se construyó la entrevista, (colonialidad, mestizaje, escolarización, vergüenza inducida y reducción personas que hablen, escriban, entiendan y practiquen). Según los resultados y los análisis realizados podemos evidenciar que los factores influyentes en la perdida de la lengua materna son influidos por factores externos e internos a la comunidad, a continuación se presenta el siguiente análisis por cada categoría:

En cuanto a la primera categoría (la colonialidad) se pudo identificar que las influencias de otras culturas con el crecimiento masivo de la tecnología afecta grandemente a esta población. Se encontró que los adolescentes del pueblo indígena uitoto presentan gran desinterés por su cultura y costumbres, desmotivados no afianzan sus conocimientos ancestrales, prefieren estar en contacto con la tecnología

influenciados por los medios de comunicación masivos como son el uso de redes sociales, la televisión, el internet y las nuevas tendencias de la moda. La discriminación es otro de los puntos que se tienen en cuenta del porque hay un desinterés marcado en los adolescentes indígenas, razón por la cual el idioma uitoto se encuentra en posible peligro de extinción con los valores morales propiamente de la etnia, estas también se derivan por la colonización que ha afectado a las comunidades incluso en su cambio de vida, al imponer una lengua dominante ajena a ellos, ocasionando la ruptura en la trasmisión de conocimiento ancestrales, porque durante los tiempos de la colonización se prohibió el uso de las lenguas nativas, con la finalidad de que sus hablantes se centraran sólo en el dominio de la lengua castellana.

Para la segunda categoría (mestizaje) se evidencio que la mayoría de adolescentes cuenta con familias que tienen unión con indígenas de otras etnias, lo cual muchas veces genera conceptos negativos frente al aprendizaje del dialecto uitoto, ya que es más probable que el niño no aprenda su idioma nativo, porque se encuentra en un intercambio de culturas donde la que más prevalece es la del padre, sin embargo esto sucede de acuerdo al entorno donde el menor se encuentre, por ello es muy importante el acompañamiento de los padres indígenas en el proceso de la adquisición de la lengua uitoto. Igualmente participan de la diversidad de rituales desarrolladas en el entorno donde habitan donde comparten con las demás etnia y grupos sociales, siempre respetando las diferencias de cada persona y de otras culturas.

De acuerdo con el factor de la escolaridad se evidencio que muchas de las instituciones educativas no aportan en el fortalecimiento del aprendizaje de la lengua

materna en estudiantes adolescente uitotos, ya que los proyectos educativos no cuentan con una estructura de trabajo que fortalezcan la cultura de los grupos étnicos que habitan en la zona rural de Leticia.

Otros de los factores que inciden en la pérdida de la lengua materna uitoto es la vergüenza inducida, que en muchas ocasiones suele ser originada por la discriminación que sufren los grupos étnicos generando deterioro de su condición y lengua propia. La vergüenza por hablar la lengua materna también es producto de las prohibiciones, siendo una causa de las que desde tiempos antiguos se ha manifestado como uno de los factores principales para la pérdida y la muerte lingüística.

En la última y quinta categoría (Reducción de personas que hable, escriban, entiendan y practiquen) se halló que los conocimientos ancestrales se encuentran en riesgo de desaparecer parcial o totalmente teniendo en cuenta que son vulnerables en lo cultural, pues poco a poco desaparecen costumbres como la de las ceremonias o danzas entre otras, también se encuentra la pérdida del encuentro con los abuelos sabedores dentro de la maloca, pues son ellos que se encargan de transmitir los conocimientos sobre su pueblo indígena. Y como se menciona anteriormente la educación actual, en la mayoría de instituciones educativas no cuentan con programas en donde se fortalezcan actitudes para el aprendizaje del idioma materno del estudiante indígena, en donde su identidad pueda entenderse como una esencia fundamental para la supervivencia de los pueblos indígenas.

Partiendo desde el anterior análisis una madre líder de la comunidad previa ala a investigación comento, que se ha presentado iniciativas al ministerio del interior para realizar folletos edu-comunicativos que promuevan la preservación de la cultura uitoto incluyendo la pervivencia de la lengua materna, a partir de los resultados de la presente investigación se pondrá contar con material científico de base para continuar realizando la solicitud al ministerio y se puedan crear espacios de aprendizaje para los adolescentes indígenas.

CONCLUSIONES.

La lengua materna es vital para la identidad de un grupo indígena ante los demás grupos sociales de modo que es una de las herramientas que cada individuo perteneciente a una comunidad indígena debe conservar y utilizar para poder adquirir conocimientos ancestrales que lo conlleven a la sabiduría y valores culturales que se dan dentro de la comunidad por lo tanto la pérdida total del idioma uitoto iría deteriorando la cultura de su grupo étnico y sus costumbres.

De modo que los que hablan la lengua materna son responsables de una manera directa de la pérdida lingüística cuando dejan de practicarla, de transmitir esos conocimientos a las nuevas generaciones que tienen el derecho de heredar, aprender y de preservar su lengua para asegurar su futuro pese a los cambios que se ha tenido por la colonialidad.

Se debe reconocer que la lengua dominante en este caso es el castellano o español, el cual deriva en algunos casos un problema para la lengua materna del dialecto uitoto y su lucha con el colonialismo por la falta de políticas fuertes de promoción de los gobiernos referente a este tema.

La lengua materna se tiene que ver enmarcada en una relación en el que la enseñanza y el aprendizaje vayan ligados, de ello se podrá preservar un idioma, ya que el deber de transmitir las enseñanzas es un derecho fundamental para heredar, que de no cumplir con ello implica la pérdida parcial o total del conocimiento de los saberes ancestrales,

En la actualidad el pueblo indígena uitoto que habita en la comunidad Ziora Amena, del km 7 de la ciudad de Leticia se enfrentan a muchos desafíos en cuestión de conservar viva su lengua materna, recuperarla ha sido de uso limitado por la presencia de la lengua dominante que es el español, de igual manera las políticas de algunos colegios no ayudan a preservarla, de tal modo que se encuentra un deterioro al momento de aprender y preservar el dialecto indígena uitoto. Por ello la lengua de los pueblos indígenas se ve opacada ante otros idiomas.

RECOMENDACIONES.

A partir de la presente investigación se propone realizar una propuesta comunicativa que promueva el sentido de pertenencia en los adolescente uitotos de la comunidad Ziora Amena, generando el rescate de la cultura del indígena uitoto, igualmente la pervivencia de la lengua materna. Para llevar a cabo esta actividad se desarrolla una estrategia publicitaria. Ver anexo 5 (pág., 91)

Se recomienda crear actitudes lingüísticas en el adolescente de una manera positiva en las que se impulsen proyectos en las escuelas tanto urbanas como rurales que enseñen estos procesos de importancia para la lengua indígena o lengua materna para que se empiece a preservar y revitalizar la cultura.

Se requiere desarrollar políticas para una educación de calidad, donde se pueda realizar la educación propiamente indígena en la cual se garantice el derecho fundamental de educación en la lengua materna. No solo la uitoto si no también la de las diferentes etnias o pueblos indígenas que existen en el departamento del Amazonas, de esta manera incluir a las comunidades originarias para que sean partícipes de su propia educación lingüística.

Se pueden crear espacios en los que la lengua materna sea el tema principal, donde se podrían utilizar medios tecnológicos o de comunicación que den promoción a la importancia real que tiene la lengua en el proceso de identidad de los pueblos indígenas.

Se debe establecer metodologías que implemente la recuperación, fortalecimiento y mantenimiento de la lengua materna para que esta sea vista como clave de identidad

colectiva en las que se valoren las diferentes tradiciones familiares y al mismo tiempo el pueblo indígena uitoto se haga consciente y desarrolle una integridad social en diferentes ambientes a los que se enfrenta, es extender el cambio de acción que corresponden a los desafíos de la modernidad

A la Universidad Antonio Nariño, se le propone seguir apoyando y potenciando las habilidades investigativas de los estudiantes de la facultad de psicología, en fenómenos que se presentan en la población de Leticia, o de toda la región Amazónica, teniendo en cuenta la diversidad que existe en cultura, permitiendo que los investigadores realicen aportes analíticos en temas como lo es la perdida de la lengua materna en los pueblos indígenas.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ardila, O., (2010). Las lenguas indígenas de Colombia. Recuperado de <https://www.uv.es/~calvo/amerindias/numeros/n7.pdf>
- Ascencio, M., (2009). La pérdida de una lengua. Recuperado de <http://www.redicces.org.sv/jspui/bitstream/10972/920/1/nahuat.pdf>
- Ávila V .N, (2018) factores culturales que inciden en el rendimiento académico de niños y Niñas ticuna de grado primero del colegio francisco José de caldas de la Comunidad indígena san José del municipio de Leticia amazonas (tesis de Pregrado) universidad Antoni Nariño, Leticia, Colombia.
- Betancur, J. G., (2017). Colombia tiene en grave riesgo otro tesoro: recuperado de: [Http://colombiaplural.com/colombia-grave-riesgo-tesoro-68-idiomas-proprios/Ospina, Mariano.](Http://colombiaplural.com/colombia-grave-riesgo-tesoro-68-idiomas-proprios/Ospina,Mariano.) “Guerra del Amazonas (Colombia-Perú: 1932-1933)”, Portal “Caballeros Andantes”,2006b.
- Cahuache, E (2008) plan de vida de los cabildos uitoto, tikuna, Bora, kokama e inga de Asoain: opciones graficas
- DANE (2007) Colombia una nación multicultural: su diversidad étnica. Recuperado de:https://www.dane.gov.co/files/censo2005/etnia/sys/colombia_nacion.pdf
- Departamento Nacional de Planeación, Arango Ochoa Raúl (2004) Diagnóstico de la Situación del pueblo indígena Uitoto. Recuperado de:

http://historico.derechoshumanos.gov.co/Observatorio/Documents/2010/DignosticoIndigenas/Diagnostico_UITOTO.pdf

Gardner, R.c. Lambert W.e. (1972). Attitudes and Motivation. London: Newbury House

Gardner, R.C. (2007). Motivation and Second Language Acquisition. University of Western Ontario: Ontario.

Husserl, H. (1962). Ideas relativas a una fenomenología pura y una Filosofía Fenomenológica. México: FCE.

Hernández, S, R., Fernández, C, C., y Baptista, L, M. (2014). Metodología de la Investigación .Mexico:Mcgraw-Hill/Interamericana. Editores, S.A De C.V.

Herrán & Rodríguez (2017) Indicadores de supervivencia y muerte de culturas y lenguas Indígenas originarias en contextos hispanohablantes excluyentes: la enseñanza como clave. Recuperado de: <https://rieoei.org/historico/documentos/7896.pdf>

Kuyoteca, J, A, (1997). Mitología uitota. Medellín: LEALON.

Kail & Cavanaugh, (2011) Teorías del desarrollo humano. Recuperado de: https://portalacademico.cch.unam.mx/repositorio-de-sitios/experimentales/psicologia2/pscII/MD1/MD1-L/teorias_desarrollo.pdf

López, J., (2016) Caucho y genocidio: «Los indios del Putumayo», de

Roger Casement .Recuperado de

https://ddd.uab.cat/pub/tfg/2016/tfg_45168/TFG_2015-16_FTI_SolerBonet.pdf

Larrenua V, R. , (2014) La motivación en el proceso de Enseñanza/aprendizaje de

lenguas extranjeras. Recuperado de:

http://dspace.uib.es/xmlui/bitstream/handle/11201/145393/Larrenua_Vegara_Roberto.pdf?sequence=1

Maslow, A. H. (1991). Motivación y personalidad. Madrid: Díaz de Santos

Marreno, L, E. (2013) Transculturación y estudios culturales. Breve aproximación al

Pensamiento de Fernando Ortiz. Recuperado de:

<http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n19/n19a05.pdf>

Ministerio de cultura de Colombia, (2013). Diversidad lingüística en Colombia: muchas

Voces, resistencia cultural y agenda de nación. Recuperado de:

<http://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/noticias/Documents/Dossier%20Representaci%C3%B3n%20Colombia%20Smithsonian%20Folklife%20Festival.pdf>

Ministerio de Cultura de Colombia, (2009). Informe Preliminar sobre la Primera

Campaña del Autodiagnóstico Sociolingüístico del Programa de Protección a la

Diversidad Etnolingüística. Recuperado de:

http://www.observatorioetnicocecoin.org.co/descarga/informe_preliminar_autodiagnostico_sociolinguistico.pdf

Ministerio de cultura (2010) Los Uitoto, hijos del tabaco, la coca y la yuca dulce.

Recuperado de:

<http://observatorioetnicocecoin.org.co/cecoin/files/Caracterizaci%C3%B3n%20del%20pueblo%20Uitoto.pdf>

Mejía, Correa, Ramírez y Hernández (2012, 5 de junio). Aplicación de teorías de

Internacionalización a “La Casa Arana” (Peruvian Amazon Company) .casos de internalización .recuperado de:

<http://publicaciones.eafit.edu.co/index.php/rni/article/download/999/900/>.

Moseley, C, (2010). Atlas de las lenguas del mundo en peligro. París: Ediciones Unesco.

Recuperado de: <http://www.unesco.org/languages-atlas/es/atlasmap.htm>

Morris G, C, & Maisto, A,A,(2009) psicología. México: editorial Pearson educación de México, S.A. de C.V.

Ospina, B.A.M., (2015) Mantenimiento y revitalización de lenguas nativas en Colombia.

Reflexiones para el camino. Recuperado de:

<http://www.scielo.org.co/pdf/fyf/v28n2/v28n2a01.pdf>

Pérez, L.B.A, (2017) practica culturales utilizadas por las familias tikunas para la Apropriación de costumbres y enseñanza a los niños y niñas indígenas pertenecientes al resguardo del km, 6 en la ciudad de Leticia amazonas (tesis de pregrado) universidad Antonio Nariño, Leticia, Colombia.

Pineda, R, (2003). “La casa Arana en el Putumayo. El Caucho y el Proceso Esclavista”, En: Revista Credencial Historia. Edición 160.

Porporatto, M. (2015) que significado, psicosocial, cultural .recuperado de:

<https://quesignificado.com/psicosocial/>

Revista semana, (2017). Colombia está perdiendo sus lenguas indígenas. Recuperado

de: [https://www.semana.com/cultura/articulo/por-que-proteger-las-lenguas-](https://www.semana.com/cultura/articulo/por-que-proteger-las-lenguas-Indigenas-en-Colombia/516506)

[Indigenas-en-Colombia/516506](https://www.semana.com/cultura/articulo/por-que-proteger-las-lenguas-Indigenas-en-Colombia/516506)

Roa, R, (2016) transculturización .recuperado de:

<://www.emsavalles.com/revtxt.php?r=5035>

Unesco (2003). Vitalidad y peligro de desaparición de las lenguas. Recuperado de:

http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CLT/pdf/LVE_Spanish_EDITED%20FOR%20PUBLICATION.pdf

ANEXOS

ANEXO 1. CARTA DE PRESENTACIÓN



Leticia, Julio 15/2019

Señora
ELIZABETH CECILIA LOPEZ S.
Governadora Comunidad ZIORA AMENA KILOMETRO. 7
Leticia

Pdo Lopez S
ELIZABETH LOPEZ S
15-Julio-2019
3:20 PM.

Asunto: Presentación de Estudiante UAN

Cordial saludo.

Es grato dirigirme a usted de parte de la Universidad Antonio Nariño, Sede Leticia y desearte éxitos en sus funciones administrativas.

Conociendo su gran espíritu de colaboración, me permito solicitar su apoyo al interior de la comunidad Ziora Amena.

A través de esta carta, presentando a la estudiante de IX semestre del programa de Psicología **MAIRA YESICA JACOBOMBAIRE MAYARITOMA**, identificada con cédula de ciudadanía No 1 121 208 592 de Leticia, Código estudiantil 20251512255, quien necesita adelantar el trabajo de grado con la investigación denominada: **"FACTORES PSICOSOCIALES QUE INFLUYEN EN LA PERDIDA DE LA LENGUA MATERNA EN UN GRUPO DE ADOLESCENTES INDÍGENAS UITOTOS, DE LA COMUNIDAD ZIORA AMENA, KILÓMETRO 7 DE LETICIA."**

Esta investigación hace parte del Trabajo de grado I, donde la estudiante necesita aplicar una entrevista de 8 preguntas, dirigida a jóvenes de 16 a 18 años de esa comunidad.

La información es de carácter confidencial y para efectos de la investigación de pregrado.

La comunidad tendrá una copia de los resultados y conclusiones de la investigación, para ser utilizada en beneficio de la población que hace parte de esa comunidad indígena en el kilómetro 7.

Agradezco su noble gestión y la colaboración que le puedan brindar a la estudiante en mención.

Atentamente.

Maria Del Carmen Torres J.

MARIA DEL CARMEN TORRES J.
Secretaria Académica - Encargada UAN Sede Leticia

ANEXO 2. ENTREVISTA VALIDADA

FICHA DE VALIDACION

<p>UAN UNIVERSIDAD ANTONIO NARIÑO</p>	FICHA DE VALIDACION DE ENTREVISTA			
	TIPO DE ENTREVISTA:		ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA	
	ELABORADO POR:		Maira Yesica Jacobombaire	
	CARGO:		ESTUDIANTE DE PSICOLOGIA	
	FECHA:	01/05/2019	DIRECCION:	Calle 12#7-28
DESCRIPCION DE LA ENTREVISTA				
<p>La entrevista fue diseñada de acuerdo a la finalidad del trabajo de investigación "FACTORES PSICOSOCIALES QUE INFLUYEN EN LA PERDIDA DE LA LENGUA MATERNA EN UNA POBLACION DE JOVENES INDÍGENAS UITOTOS, VIA LETICIA –TARAPACA KILOMETRO 7.", donde se identificarán y se describirán cada uno de los factores psicosociales que influyen en la perdida de la lengua indígena de este grupo étnico.</p> <p>Dicha entrevista, además de brindar la recolección e información valiosa, para la investigación permitirá analizar cada uno de los fenómenos a encontrar.</p> <p>El tipo de entrevista por el que se optó, fue de tipo semiestructurado; ya que permite al entrevistador modificar la pregunta, para poder obtener la respuesta adecuada al trabajo de investigación.</p>				
OBJETIVO DE LA ENTREVISTA				
<p>Identificar los diferentes factores psicosociales que influyen en la perdida de la lengua materna en una población de jóvenes indígenas de la etnia uitoto del kilómetro 7 de la ciudad de Leticia.</p>				
<p>CATEGORÍA :Perdida de la lengua materna</p> <p>DEFINICION NOMINAL: Es el proceso por el cual un pueblo indígena se ve influenciados por la colonialidad dentro de las culturas indígenas haciendo que la lengua se vea afectada hasta convertirla en una lengua minoritaria, reduciendo el número de personas que hablen, escriban, entiendan su idioma y sobre lo que piensan de sí mismo.</p>				

Según Mosonyi citado por Herrán & Rodríguez (2016) nos afirman que las causas que influyen en la pérdida de una lengua materna son: el mestizaje, las prohibiciones, el desplazamiento, el debilitamiento interno, Escolarización, la vergüenza inducida o vergüenza étnica, el desplazamiento, el debilitamiento y la búsqueda del ascenso económico y social.

De acuerdo a lo anterior las dimensiones seleccionadas para esta investigación son tomadas de la investigación realizada por Mosonyi citado por Herrán & Rodríguez, los cuales son : el mestizaje, escolarización y vergüenza inducida, de igual manera se seleccionan dimensiones de la definición de la categoría a investigar, como lo son : colonialidad y personas que hablen, escriban, entiendan y practiquen .

ENTREVISTASEMIESTRUCTURADA BASADA EN LA PERDIDA DE LENGUA MATERNA

	Dimensiones	Reactivos
1	COLONIALIDAD	¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna? ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?
2	EL MESTIZAJE	¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia? ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?
3	ESCOLARIZACION	¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto? ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?
4	VERGÜENZA INDUCIDA	¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna? ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?
5	REDUCCIÓN DE PERSONAS QUE	¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?

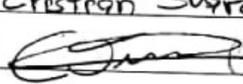
Factores psicosociales que influyen en la perdida de la lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena, kilómetro 7 de Leticia

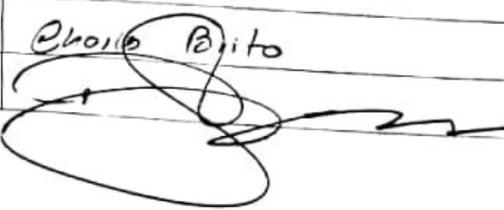
an

HABLEN, ESCRIBAN , ENTIENDAN Y PRACTIQUEN	¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?

PERTINENCIA Y REDACCION DE LAS PREGUNTAS DE ACUERDO A LA FINALIDAD DEL TRABAJO DE INVESTIGACION.

Perdida de lengua materna		PREGUNTAS	CRITERIO PREGUNTAS	
			ADECUADA	INADECUADA
1	COLONIALIDAD	Pregunta 1	Si	
2	EL MESTIZAJE	Pregunta 2	Si	
3	ESCOLARIZACION	Pregunta 3	Si	
4	VERGÜENZA INDUCIDA	Pregunta 4	Si	
5	REDUCCIÓN DE PERSONAS QUE HABLEN , ESCRIBAN , ENTIENDAN Y PRACTIQUEN	Pregunta 5	Si	
OBSERVACIONES				

RESULTADO DE REVISION DE LA ENTREVISTA		
VALIDADO :	SI	NO VALIDADO:
REVISADO Y VALIDADO POR:	Cristian Julian Suarez Murillo	
CARGO:	Psicologo	
Nº TARJETA PROFESIONAL:	132492	
Nº IDENTIFICACION:	80804676	
DIRECCION:	Ct 7 No 10-35	
E-MAIL:	cristian.julian.suarez@gmail.com	
FECHA:	08/08/2019	
NOMBRE:	Cristian Suarez	
FIRMA:	 Cristian Suarez C.I. Psicologo Cl. 2019	

RESULTADO DE REVISION DE LA ENTREVISTA		
VALIDADO :	SI	NO VALIDADO:
REVISADO Y VALIDADO POR:	Charles Brito Alarcos	
CARGO:	Psicologo	
Nº TARJETA PROFESIONAL:	157466	
Nº IDENTIFICACION:	79965033	
DIRECCION:	Cra 76 A 12-75	
E-MAIL:	charlesbrito662@gmail.com	
FECHA:	8 VIII 2019	
NOMBRE:	Charles Brito	
FIRMA:		

ANEXO 3. CONSENTIMIENTO INFORMADO .

CONSENTIMIENTO INFORMADO

DATOS DE IDENTIFICACION:

FECHA: _____

NUMERO DE DOCUMENTO: _____

NOMBRES Y APELLIDOS DEL ENTREVISTADO: _____

NOMBRES Y APELLIDOS MADRE/PADRE: _____

NUMERO DE DOCUMENTO: _____

YO _____ AUTORIZO ENTREVISTA A MI HIJO/HIJA
_____ de _____ Años de edad.

OBJETIVO: Obtener la autorización para poder recolectar información en investigación académica de la Universidad Antonio Nariño "Factores psicosociales que influyen en la perdida de la lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena kilómetro 7 de Leticia"

FUNDAMENTOS LEGALES: el presente consentimiento informado se otorga en virtud de lo establecido en el artículo 23 de la ley 1090 de 2006 teniendo en cuenta que: "El profesional está obligado a guardar el secreto profesional en todo aquello que por razones del ejercicio de su profesión haya recibido información." El sujeto de un informe psicológico tiene derecho a conocer el contenido del mismo, siempre que de ello no se derive un grave perjuicio para el sujeto, y aunque la solicitud de su realización haya sido hecha por otras personas o entidades."

DECLARACION DEL USUARIO: Me han explicado y he comprendido satisfactoriamente la naturaleza y/o propósito de la presente entrevista. También me han aclarado todas las dudas y me han dicho que la información que se recoja aquí será guardada en la confidencia.

NOMBRE COMPLETO Y DOCUMENTO
DEL TUTOR LEGAL DEL MENOR

FIRMA

NOMBRE COMPLETO Y DOCUMENTO
PROFESIONAL TRATANTE

FIRMA

ANEXO 4. ESTRATEGIA EDU-COMUNICATIVA

República de Colombia
Universidad Antonio Nariño
Facultad de psicología
Sede Leticia

CAMPAÑA PARA FORTALECER LA IDENTIDAD Y EL APRENDIZAJE DEL DIALECTO UITOTO EN ADOLESCENTES DE LA COMUNIDAD INDIGENA ZIORA AMENA DEL KILOMETRO 7 EN LETICIA AMAZONAS

Área promotora de la campaña:

La campaña está liderada por la psicóloga en formación Maira Jacobombaire, a través de la universidad Antonio Nariño sede Leticia

Necesidad:

De acuerdo con los datos que se encontró en el trabajo de investigación que lleva por título: "factores psicosociales que influyen en la pérdida de la lengua materna en un grupo de adolescentes indígenas uitotos de la comunidad Ziora Amena, kilómetro 7 de Leticia". Surgió la necesidad de crear una estrategia edu-comunicativa que promueva el interés en los adolescentes para el fortalecimiento de la identidad propia y el aprendizaje del dialecto indígena uitoto.

Planteamiento del problema:

El grupo étnico uitoto de la comunidad Ziora Amena habita en el km 7 de la ciudad de Leticia, un pueblo que por años ha sufrido cambios inesperados donde se han visto influenciados por una serie de factores sociales internos y externos lo cual ha provocado cambios en su modo de vida, habla, cultura y costumbres, donde actualmente se puede evidenciar la posible pérdida del dialecto e identidad, los más afectados son los adolescentes, obligándolos en la adquisición de conocimientos ajenos a los suyos, olvidándose de su idioma nativo al igual que vivencias, es así como surgió la idea de crear una estrategia edu-comunicativa desde los espacios de investigación que otorga la universidad Antonio Nariño, implementando acciones donde se promuevan estrategias que inciten a los adolescentes al orgullo e identidad única étnica.

Proyectó	Maira Yesica Jacobombaire Mayariloma	Psicóloga en formación	Firma
Aprobó	Luis Alfonso Iltamas Villareal	Tutor trabajo de grado	Firma
Aprobó	Elizabeth Cecilia López Seoneray	Gobernadora comunidad uitoto Ziora Amena	Firma

Los arriba firmantes declaramos que hemos revisado el presente documento y lo encontramos ajustado a las normas y disposiciones legales y/o técnicas vigentes y por lo tanto bajo nuestra responsabilidad lo presentamos para la firma de. (cargo de la persona quien firma el documento).

República de Colombia
Universidad Antonio Nariño
Facultad de psicología
Sede Leticia

Interrogante:

¿Qué factores son necesarios para fortalecer la identidad y la lengua materna en adolescentes indígenas uitotos del km 7?

Objetivo general:

Crear una estrategia de comunicación que promueva la prevención para la supervivencia de cultura y costumbres en los adolescentes uitotos de la comunidad Ziora Amena del kilómetro 7 de Leticia.

Objetivos específicos:

1. Diseñar un accesorio representativo donde se observe el dialecto lingüístico del grupo indígena étnico uitoto.
2. Diseñar un folleto con información referente a la importancia de la preservación de la cultura y costumbres de la comunidad indígena uitoto
3. Realizar un recorrido por la comunidad Ziora Amena, distribuyendo el material publicitario a los adolescentes del pueblo uitoto motivándolos a aprender su idioma materno

Publicidad:

la publicidad es una forma de comunicación impersonal y de largo alcance para informar, orientar, provocar una acción, mejorar una imagen, persuadir o recordar a un grupo objetivo acerca de los productos, bienes, servicios, ideas u otros que promueven, con la finalidad de atraer, convencer, acercar, incitar a posibles compradores, usuarios, espectadores, seguidores y otros.

Sentido de pertenencia:

El sentido de pertenencia es un valor fundamental debido que genera en las personas un compromiso por su comunidad, haciendo que estos se vinculen, se identifiquen y se

Proyectó	Maira Yesica Jacobombaire Mayantoma	Psicóloga en formación	Firma
Aprobó	Luis Alfonso Iltamas Villareal	Tutor trabajo de grado	Firma
Aprobó	Elizabeth Cecilia López Seoneray	Gobernadora comunidad uitoto Ziora Amena	Firma

Los arriba firmantes declaramos que hemos revisado el presente documento y lo encontramos ajustado a las normas y disposiciones legales y/o técnicas vigentes y por lo tanto bajo nuestra responsabilidad lo presentamos para la firma de: (cargo de la persona quien firma el documento)

República de Colombia
 Universidad Antonio Nariño
 Facultad de psicología
 Sede Leticia

comprometan; consigo mismo y con el grupo étnico en la preservación de su cultura y costumbres

Población objetivo o target:

Es el segmento del mercado al que se encuentra dirigido un producto o servicio, la mayoría de las veces a este público se le define por edad, géneros y también a partir de otras variables socioeconómicas o demográficas.

Para este caso, el target está determinado por 7 adolescentes uitotos, la campaña se desarrollará en la comunidad indígena uitoto Ziora Amena del kilómetro 7 de la ciudad de Leticia, este trabajo será por visita domiciliaria donde habite cada adolescente.

Propuesta base:

a partir del perfil del target, se deben seleccionar los beneficios del producto, (tanto racionales como emocionales) sobre los que debe girar la campaña, en este nivel se logra determinar que el punto focal a manejarse como beneficio es pertenecer, ser, compromiso, debido a que es lo que se busca promover.

El mensaje:

Debe ser sencillo y muy claro, se busca la unidad, a través de la programación neurolingüística, el mensaje estará escrito en el dialecto de la lengua uitoto donde se busca evidenciar la importancia del dialecto del grupo étnico uitoto

Eslogan:

El eslogan esta formulado desde la justificación del mensaje y la identificación del grupo étnico uitoto, la propuesta es. Uitotona ka+ mameinanona iziruit+ kai+ traducido al español significa: "amamos ser uitotos"

Medios:

Por tratarse de una medio de comunicación educativo de difusión interna se usan las herramientas cada domicilio de cada adolescente uitoto brindadas por la universidad Antonio

Proyectó	Maira Yesica Jacobombaire Mayantoma	Psicóloga en formación	Firma
Aprobó	Luis Alfonso Iliamas Villareal	Tutor trabajo de grado	Firma
Aprobó	Elizabeth Cecilia López Seoneray	Gobernadora comunidad uitoto Ziora Amena	Firma
<p><small>Los arriba firmantes declaramos que hemos revisado el presente documento y lo encontramos ajustado a las normas y disposiciones legales y/o técnicas vigentes y por lo tanto bajo nuestra responsabilidad lo presentamos para la firma de: [cargo de la persona quien firma el documento].</small></p>			

República de Colombia
Universidad Antonio Nariño
Facultad de psicología
Sede Leticia

Nariño, propias del ejercicio y compromiso como estudiante de psicología, implementadas mediante material P.O.P (Manillas y Folletos) a través de las visitas a

Material P.O.P.:

Son todos los implementos utilizados como obsequios que identifican a la marca o empresa, creando identidad, para esta campaña, se implementara la entrega de unas manillas con los universidad Antonio Nariño, el logo institucional y el eslogan escogido en el idioma uitoto: "Uitotona ka+ mameinanona iziruit+ kai+ ".

Coordinación y control:

En el caso de una campaña comunitaria de difusión de información, el impacto se observará a través de la visibilización del cambio de actitudes y la apropiación en la identidad por parte de los adolescentes que reciban el material informativo.

Proyectó	Maira Yesica Jacobombaire Mayantoma	Psicóloga en formación	Firma
Aprobó	Luis Alfonso Iltamas Villareal	Tutor trabajo de grado	Firma
Aprobó	Elizabeth Cecilia López Seoneray	Gobernadora comunidad uitoto Ziora Amena	Firma

Los arriba firmantes declaramos que hemos revisado el presente documento y lo encontramos ajustado a las normas y disposiciones legales y/o técnicas vigentes y por lo tanto bajo nuestra responsabilidad lo presentamos para la firma de: (cargo de la persona quien firma el documento)

UAN
UNIVERSIDAD
ANTONIO NARIÑO

ANEXO 5. FOLLETO EDU-COMUNICATIVO

Universidad Antonio Nariño
Facultad de psicología
Estudiante-Maira Jacobombaire
Sede Leticia-Amazonas

UITOTO AMEMOS NUESTRA LENGUA MATERNA

UITOTONA KA+ MAMEINANONA IZIRUIT+KA+

La lengua es indispensable en los pueblos indígenas ya que nos hace únicos ante los demás grupos sociales, por eso es indispensable el aprendizaje de nuestra cultura y dialecto uitoto.

RAFUE OMO+ KUE YOGA



ANEXO 6. ENTREVISTA APLICADA, CON SUS RESPECTIVAS RESPUESTA

Participante 1

Preguntas	Respuesta
<p>Pregunta 1</p> <p>¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?</p>	<p>Pues le afectan mucho porque están más interesados en el internet y no le ponen cuidado a nuestra lengua</p>
<p>Pregunta 2</p> <p>¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?</p>	<p>Pues normal eso no tiene nada que ver la relación, pues el comportamiento sería normal porque debemos respetar. comportándome de la misma manera</p>
<p>Pregunta 3</p> <p>¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?</p>	<p>Mi papa creo que es uitoto y mi mama es uitoto, nadie.</p>
<p>Pregunta 4</p> <p>¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?</p>	<p>Le afectaría mucho porque si el papa es de otra parte, pues se lo puede llevar y dejaría la lengua de, el acá y no la practicaría</p>
<p>Pregunta 5</p> <p>¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?</p>	<p>No la practican ,no se practica el idioma</p>
<p>Pregunta 6</p> <p>¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?</p>	<p>No en el colegio no practican la lengua materna solo hay otros idiomas como el inglés el portugués y el francés pero no practicamos la lengua materna</p>
<p>Pregunta 7</p> <p>¿De qué manera ha sentido</p>	<p>Pues hablar mi lengua, yo no hablo mucho pero si digo algunas palabras pero si se burlan y uno queda resentido con</p>

vergüenza por hablar su lengua materna?	mis compañeros.
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	Pues yo no hago eso yo si digo que soy indígena uitoto, yo me identifico.
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Que quieren aprender otras cosas aparte de estudiar y le quitan el interés
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Pues que ya no , si ellos mueren fallecen no podemos practicar cosas de sobre nuestra etnia ,la siembra el idioma ,algunas bailes típicos cosas como las que hacen acá solo eso

Participante 2

Preguntas	Respuesta
Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	Pues creo que le afectan mucho porque no quieren estar con sus abuelos y solo quieren estar pegados al celular pues pierden el interés y la motivación de estar con los abuelos que ya no les importa a medida de eso ya no van aprendiendo nada y que solo eso
Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?	La relación con ellas yo las veo normal no hace afecto a mí es como convivir con mi familia, pues yo eso veo.
Pregunta 3 ¿Quiénes en su familia tienen unión	Si tengo relación , mi tío esta con una ticuna que es uitoto

con personas diferentes a su etnia?	
Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?	Pues para mí no se ve afectada porque yo tengo hermanos mestizos y siguieron la misma doctrina que nosotros y es igual a nosotros no afecta nada
Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?	Pues horita no están enseñando el lenguaje donde yo estudio que es el INEM pues allá no dan esa materia ósea que no se ha aprendido nada de nuestra lengua
Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?	Pues no, no hay metodología , no ninguna
Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	Yo hasta ahora no he sentido vergüenza, me da orgullo porque es mi lengua y es la de mis padres.
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	Pues el modo de la moda , la moda ha cambiado mucho porque ya los indígenas pues ellos no quieren ser como son y visten como los blancos y quieren estar siempre a la moda y ya solo eso
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Afecta porque él nunca va aprender su lengua y pues se fue de donde él nació y pues en cambio acá él puede aprender como en cambio ya no pues ya no puede aprender su lengua y lo pierde.
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Pues creo porque cuando ellos se mueren nadien, el no tuvo la oportunidad de hacerle enseñar a sus nietos, él se lleva todo sus costumbres, su lengua, pues y los que son después de ellos la generación pues ya no va a saber cómo era su abuelo y como eran sus actividades de indígena pues se pierde eso.

Participante 3

Preguntas	Respuesta
Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	Pues afecta porque ya los jóvenes ósea nosotros los uitotos ya no pueden no quieren ver de sus tradiciones costumbres el idioma ya y aceptan eso pues no saben nada de la lengua ,de lo que sabemos porque la tecnología va avanzando más y ya no es lo mismo que antes ya que nosotros practicábamos los idiomas.
Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?	Pues aprendiendo de ellas, pero no dejar lo de nosotros he dejar nuestras tradiciones costumbre lengua y pues bien no es tan difícil.
Pregunta 3 ¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?	Mi abuela es ticuna , mi abuela de parte de mi papa, solo ella
Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?	Si pues puede afectar y no porque ellos pueden seguir las tradiciones lengua y lo practiquen y lo aprenden
Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?	Pues en el colegio donde yo estubo no enseñaron
Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?	No nada de y no hay materias para aprender nuestro idioma
Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	Pues la verdad yo no he sentido vergüenza yo lo escucho más o menos entiendo pero no lo escribo
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	Pues también puede ser porque te van a juzgar por tu cultura y se burlan y te sientes mal y a veces no lo dices pero hay ciertos comentarios que dicen y tú no puedes hacer nada
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Pues todo yo creo este la falta de interés los jóvenes en aprender y de pronto los juzgan por ser indígenas de diferente color de su raza pierden todo lo que aprendieron si no la practican y ya
Pregunta 10	Pues cuando los abuelos fallecen pues ellos le habrán

<p>¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?</p>	<p>enseñado a sus nietos sobre el idioma sobre su lengua y ellos pueden seguir el mismo camino el mismo camino del idioma de las tradiciones y costumbres. pues por el conocimiento que ellos tenían podía ser enseñado por aprendizaje pero si ellos aprendieron bien pueden seguir el mismo camino que el abuelo,</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Participante 4.

Preguntas	Respuesta
<p>Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?</p>	<p>Pues afecta mucho porque cada vez los jóvenes indígenas se van acostumbrando más a la tecnología y se van olvidando la tradición de ellos ya si como los celulares, los portátiles, todo lo que tiene que ver, los audífonos, las redes sociales están más pendiente más a eso que a la tradición</p>
<p>Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?</p>	<p>Pues bien hay veces que las otras etnias nos invitan a bailes tradicionales y así nosotros vamos para que ellos vengan acá donde nosotros y así</p>
<p>Pregunta 3 ¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?</p>	<p>Pues mi abuela vivió con un kokama y así las mezclan se fueron aumentando y papa es kokamo y mi mamá uitoto</p>
<p>Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?</p>	<p>Pues se va olvidando como te digo la tradición y así pues también cambian su forma de pensar pues así si me entiende</p>
<p>Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?</p>	<p>Pues no se fortalece nada porque allá mismo ya no enseñan eso mas no enseñan el inglés el portugués y la lengua ya está olvidada</p>
<p>Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?</p>	<p>Pues como te digo nada, porque ya como más se van por el interés con el inglés y el portugués y pues por otro lado la lengua está olvidada</p>
<p>Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?</p>	<p>Pues la verdad yo no sé hablar, ni entiendo también.</p>
<p>Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad?</p>	<p>Pues yo siempre me identifico como indígena en cualquier parte donde yo vaya digo que soy indígena y pertenezco a una etnia y a mí no me da vergüenza</p>

indígena?	
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Afecta mucho porque como los jóvenes ya se van acostumbrando por allá a las ciudades y ya se olvidan de por acá de donde Vivian de donde viven no sé y ahí se van olvidando y ya se van a conseguir más familias por allá o tienen su familia y se van quedando por allá y se olvidan de por acá de la cultura la agricultura y de todo por acá
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Afecta mucho porque ellos son los que realmente nos dan el aprendizaje a nosotros no y como ellos se mueren quien no va a enseñar el dialecto la lengua también porque ya se están olvidando de la cultura de etnia y cada vez estamos pendiente de la tecnología si me entiende todo eso

Participante 5

Preguntas	Respuesta
Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	Principalmente afecta mucho porque hay muchos jóvenes que realmente ya no quieren o ya no tiene interés por su lengua sino dedican a la nueva tecnología como los juegos rede sociales Facebook etcétera
Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?	Pues realmente tratamos de asociarnos bien como sociedad para poder convivir bien con las demás personas y demás etnias y ya
Pregunta 3 ¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?	Pues mi mama conoce mucha gente de diferentes etnias mi papa también y mi abuela conoce personas que han sido sus amigos o han andado con ella y como son de diferentes etnias y yo como mi mama vive con un kokama mi papa es kokama y de ahí salimos nosotros, herencia de diferentes etnias
Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?	Pues los hijos ya no tienen el mismo interés y son hijo de papi y mami y no son de su propia etnia si no que ya se dedican a otra cosa pues ya no tiene mucho interés en ellos.
Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?	Pues allá como le digo no hay ninguna área que pueda Pues donde yo estudio hay mucho profesores que realmente no le ponen interés y no ponen en práctica lo que algunos estudiantes como que quieren aprender más o tienen más interés en ellos
Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua	Pues en mi colegio ninguna

materna?	
Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	Ósea mi vergüenza no , pero hay como una relación de diferentes personas que quieren como compartir tu ideas y ahí interactúan y ya
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	Pues no ninguna , a mi ninguna
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Pues hay muchos jóvenes que al llegar a la ciudades se olvidan de que tienen unas raíces indígenas y se dedican a lo moderno las tecnologías entonces pierden ese interés de saber más de su etnia
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Pues que hay mucho abuelos y habían, y como ellos tratan de dejar un herencia a un familiar o aun nieto pero como ellos ya no están eso como que se va perdiendo cada día poco a poco, porque realmente ya no hay quien que nos enseñe o que puedan tener acceso más fácil a ellos

Participante 6

Preguntas	Respuesta
Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	Pues pienso como se ha ido perdiendo la cultura acá los jóvenes como yo se expresan más por la tecnología y por las nuevas lenguas que es el español y no tienen practica en su lengua materna.
Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?	Pues como vivimos en una comunidad que no es totalmente uitoto hay diferentes etnias entonces es normal, este no afecta nada.
Pregunta 3 ¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?	Mi papa porque mi mama es kokama y él es uitoto
Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene	Pues en algunos casos el papa es el que tiene he como mayor autoridad en eso y por eso la mayoría de veces es que la lengua que se habla es del padre y no de la madre

hijos mestizos?	
Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?	En ninguna, estudio en un colegio donde no se hace la práctica de la lengua materna o de ninguna otra lengua simplemente español, inglés y portugués.
Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?	No tenemos ninguna, ningún refuerzo frente a eso
Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	No he sentido vergüenza porque no a mi hasta ahora no me han pedido que hable así o no lo hablo tampoco
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	En ninguna porque no me han hecho BullYing o me han discriminado frente a eso
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Pues algunos por vergüenza que sepan que son indígenas entonces van perdiendo el interés por hablarlo y no la practican y se va perdiendo eso y no hay práctica de la lengua materna y se va perdiendo
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Pues afecta mucho porque ellos tenían mayor conocimiento que los propios padres de uno entonces ellos se van con todo y se mueren y se llevan todo el conocimiento sin poder transmitirlo a nuevas generaciones

Participante 7

Preguntas	Respuesta
Pregunta 1 ¿Cómo afectan las nuevas tecnologías en el desinterés por la práctica de su lengua materna?	Pues mucho creo yo, creo yo que mucho porque los niños están con el celular aquí y allá y cada rato y pues como que no le ponen cuidado a los abuelos y pues ya no van a la maloca y pues eso afecta mucho
Pregunta 2 ¿De qué manera se relaciona con personas de otras culturas diferentes a la suya?	Pues yo normal yo con las otras etnias me las llevo bien y pues los abuelos con la demás etnias no se cómo se la llevaran pero por mi normal
Pregunta 3	Mis tías todas creo, unos son uitotos otros son boras creo yo

¿Quiénes en su familia tienen unión con personas diferentes a su etnia?	
Pregunta 4 ¿Cómo se ve afectada la lengua materna cuando un indígena tiene hijos mestizos?	No sé qué responderle ahí, pues la verdad no sé, se le enseñaría la lengua de donde está, no.
Pregunta 5 ¿En el colegio o institución donde se encuentra, como se fortalece el aprendizaje de la lengua uitoto?	Pues nada ni siquiera le hablan de los indígenas
Pregunta 6 ¿Qué metodologías implementan en su colegio para reforzar su lengua materna?	Ninguna
Pregunta 7 ¿De qué manera ha sentido vergüenza por hablar su lengua materna?	Yo no he sentido vergüenza ni nada yo soy lo que soy, indígena y soy mu+nai Muru+ que uitoto
Pregunta 8 ¿De qué modo las diferencias culturales de otras personas han hecho que reprimas tu identidad indígena?	No de ninguna manera yo soy como soy como le digo
Pregunta 9 ¿Cómo afecta la migración de los jóvenes a las ciudades, en el interés por practicar su lengua materna?	Pues por allá no conocen nada de por acá creo yo y nunca habrán escuchado la etnia y afecta mucho porque uno se va de y pues uno no aprende, pues uno como que conoce otras culturas por allá afuera y se le olvida lo de acá
Pregunta 10 ¿Cómo afecta el fallecimiento de los abuelos sabedores que hablaban el idioma, en la pérdida del dialecto uitoto?	Huis afecta mucho porque cuando ellos se van quien nos habla indígena o la lengua de nosotros solo ellos porque ahorita la juventud no le importa nada de eso

Anexo: 7 Evidencias Fotográficas



Curaca de la comunidad Ziora Amena



Madre uitoto con sus hijos



Niña uitoto con su mascota



Adolescente uitoto realizando entrevista



Artesanía uitota llamado canasto (k+r+ga+)



Adolescente entrevistado





La maloca, lugar sagrado para la etnia uitoto donde se practican ritos y bailes.